

# MERCADO COMUN: ULTIMA REUNION

## El acuerdo preferencial con España, prácticamente concluido



BRUSELAS.—La delegación española, presidida por el embajador de España ante la Comunidad Económica Europea, don Alberto Ullastres, durante las conversaciones con el Mercado Común. (Telefoto Upi-Cifra.)

BRUSELAS, 12 (PYRESA). (Urgente).—A las once de la mañana han prosiguido las negociaciones entre España y el Mercado Común. Aunque la reunión puede prolongarse esta tarde y, eventualmente, hasta la mañana del viernes, la impresión general es que las conversaciones han concluido. Miembros de las dos Delegaciones aseguran que se trata, consiguientemente, de la reunión final.

El portavoz adjunto de la Comisión europea, doctor Paul Bahr, que forma parte de la Delegación comunitaria en las negociaciones, ha declarado antes de iniciarse la sesión a PYRESA lo siguiente:

"Después de la conclusión de los acuerdos de asociación con Marruecos y Túnez, así como de las negociaciones para un acuerdo comercial con Yugoslavia y un acuerdo preferencial con el Estado de Israel, el acuerdo preferencial con España que estamos ahora concluyendo, se inserta dentro de las relaciones particulares que la Comunidad Económica Europea está estableciendo con los países de la cuenca del Mediterráneo."

(Pasa a la página siguiente)

Y van... cincuenta y ocho

## Sólo políticos suplentes en la Conferencia de Poz para Vietnam

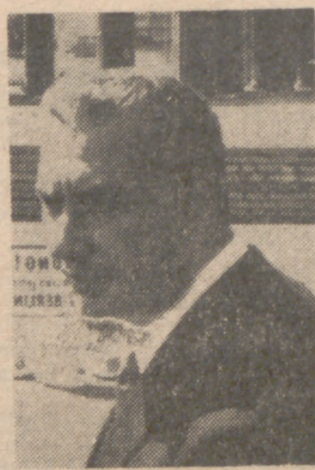


PARIS, 12. (Efe).—A las 10,30 re inició esta mañana, en el Palacio de Conferencias Internacionales de la Avenida Kleber de París, la 58 sesión plenaria de la Conferencia de la Paz en el Vietnam.

Ninguna de las cuatro delegaciones será hoy dirigida por su titular. Los Estados Unidos, cuya delegación continúa siendo dirigida por el interino Philip Habib, ha suscitado el bloqueo por parte del delegado del Nordvietnam Xuan Thuy, ausente de la Conferencia desde hace tres semanas. La jefe de la delegación del Gobierno revolucionario provisional, señora Thi Binh, se halla ausente de París, así como Phan Dang Lam, jefe de la delegación survietnamita.

En esta sesión plenaria de hoy no se esperan novedades.

## ITALIA, EN CRISIS



MORO



FANFANI

# MORO RENUNCIA

Se cree que FANFANI será encargado de formar Gobierno

ROMA. (PYRESA).—Aldo Moro ha renunciado al pre-encargo dado por el Presidente de la República Italiana de formar Gobierno. El señor Saragat, ante la renuncia de Moro, ha convocado para hoy, a las once de la mañana, al veterano político Fanfani. La crisis, pues, continúa.

A última hora de la tarde de ayer se afirmaba en círculos políticos bien informados que Moro podría una prórroga al Presidente. Sin embargo, la reunión celebrada en el Quirinal, sobre las diez de la noche, ha servido para la presentación de la renuncia. Parece ser que la decisión de Moro viene provocada por la posición de determinados sectores de su partido, la democracia cristiana. Uno de los grandes escollos en el seno de la democracia cristiana es el tema del divorcio. Ya ayer tarde la Secretaría del partido había sugerido a Moro la posibilidad de abandonar el encargo.

### FANFANI, LLAMADO AL QUIRINAL

ROMA. (Crónica del corresponsal interino de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI).—Se ha sabido que la visita de Moro al Quirinal no fue de iniciativa de Aldo Moro, sino del Presidente Saragat, que en un primer momento había citado a Aldo Moro a las siete de la tarde para que le informara de los resultados de sus gestiones al cabo de tantos días. Pero debiéndose reunir Moro con los delegados democristianos para una última consulta, la cita fue aplazada, primero a las ocho y luego a las nueve.

(Pasa a la página siguiente)

## PROBABLE VISITA DE LOPEZ BRAVO A CUBA

El viaje del Ministro español de Asuntos Exteriores a Norteamérica, confirmado en Washington

NUEVA YORK, 11.—(Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO).—La noticia de una posible visita de nuestro ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, a Cuba, retransmitida a los Estados Unidos por las agencias de Prensa desde Madrid, ha causado claro interés en los ambientes diplomáticos neoyorquinos. En general, se atribuye ese posible viaje no sólo al deseo de negociar eventualmente un nuevo contrato azucarero hispano-cubano, sino al hecho de que España (Pasa a la pág. siguiente)

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, jueves 12 de marzo de 1970 — Epoca V — Año XXXIX — Número 9.792 — Precio: TRES Ptas.

## LAS DROGAS, ENEMIGO PUBLICO NUMERO UNO en ESTADOS UNIDOS

Nixon ordena una lucha intensiva a escala nacional

WASHINGTON, 12. (Efe).—El Presidente Nixon ordeno ayer un extenso programa de lucha contra las drogas, que será dirigido principalmente a padres, maestros y alumnos para que conozcan los peligros del abuso de narcóticos y alucinógenos.

Un total de 3.500.000 dólares se dedicarán a la enseñanza de maestros de escuela, porque, según dijo Nixon, "esta Administración procura que los niños —y el público— conozcan las características de las drogas".

Otro millón de dólares se destinará al Instituto Nacional de la Salud, para su programa de estudio sobre la marihuana.

Los Estados serán subvencionados con cantidades entre 40.000 y 210.000 dólares, según su población, con el objeto de que realicen también programas locales de conocimiento público y escolar.

Para que todo el mundo conozca los peligros de las drogas, se montará una amplia campaña publicitaria a través de todos los medios.

El programa anunciado por el Presidente señala también la creación de un comité especial que organice la enseñanza de maestros y la formación de un departamento en Washington que centralice la información que se posea.

Próximamente se pondrá en circulación el libro "Respuestas a las preguntas más frecuentes sobre el abuso de las drogas", en el que han colaborado los departamentos de Justicia, Educación, Trabajo y Defensa.

Según Nixon, "una de las grandes tragedias de la pasada década ha sido que nuestras escuelas, donde nuestros hijos deberían haber aprendido las maravillas de la vida, han sido a menudo centros donde se ha aprendido la muerte por abuso de las drogas".

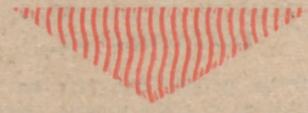
WASHINGTON. — Fotografía de archivo del capitán Ernest L. Medina, que ha sido acusado de seis muertes en relación con la masacre de My Lai, en Vietnam del Sur. Medina era comandante de la compañía que entró en dicha localidad en marzo del año 1968 y fue, al parecer, autora de la masacre.—(Telefoto Cifra.)

## LOS CAMPEONES ACLAMAN AL CAUDILLO



MADRID.—S. E. el Jefe del Estado hizo entrega de los premios a los ganadores del Concurso Nacional de Formación Profesional y a los de Tareas Agrarias en el Palacio de El Pardo, que eran presididos por el delegado nacional de Juventudes, don Gabriel Cisneros, y acompañados por el ministro secretario general del Movimiento, señor Fernández Miranda. En la foto, el Caudillo es aclamado por los jóvenes campeones.—(Foto Cifra Gráfica.)

## ACUSADO DE SEIS ASESINATOS



## Imposición de condecoraciones en Capitanía General

La Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco al Alcalde y al General Jefe de Estado Mayor

A primeras horas de esta tarde, en el antedespacho del Capitán General de la VII Región Militar, en el Palacio de Capitanía, se ha celebrado el acto de imposición de la Gran Cruz de la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, al alcalde, don Martín Santos Romero, y al general jefe de Estado Mayor de la Región, general de Brigada de Artillería, don Carlos Ortiz Rivadeneira, así como las Grandes Cruces del Mérito Militar, de segunda clase, a los comandantes de Infantería, don José Vicario Valdemoro, y de Artillería, don Rafael Gómez-Rico.

Se inició el acto con la lectura, por parte del teniente coronel mayor de Estado Mayor, señor Pumarino, de los decretos-leyes por los que se concedían las condecoraciones militares, decretos que firmaban el Jefe de Estado Mayor y oficiales de Estado Mayor de la Capitanía General.

Se incluyó el acto con la lectura, por parte del teniente coronel mayor de Estado Mayor, señor Pumarino, de los decretos-leyes por los que se concedían las condecoraciones militares, decretos que firmaban el Jefe de Estado Mayor y oficiales de Estado Mayor de la Capitanía General.

Se incluyó el acto con la lectura, por parte del teniente coronel mayor de Estado Mayor, señor Pumarino, de los decretos-leyes por los que se concedían las condecoraciones militares, decretos que firmaban el Jefe de Estado Mayor y oficiales de Estado Mayor de la Capitanía General.

## JOHNSON, MEJORA

SAN ANTONIO (Tejas, Estados Unidos), 12. (Efe-Reuters).—El ex presidente Lyndon Johnson continúa mejorando satisfactoriamente, según informaron ayer los médicos que le atienden.

## UN CONVENIO EJEMPLAR

Los ministros de Educación y Ciencia y de Trabajo acaban de firmar un convenio de colaboración entre la Universidad y la Seguridad Social, según el cual esta última se encargará de financiar y administrar todos los hospitales clínicos que actualmente existen, así como los que se funden en el futuro. Al mismo tiempo, todos los hospitales de la Seguridad Social quedan a disposición de las Facultades de Medicina a efectos docentes.

De la importancia de este convenio puede darnos idea el despliegue de medios que van a quedar a disposición de los alumnos de Medicina, en tanto las instalaciones sanitarias que la Seguridad Social ha creado en nuestro país no solamente son numerosas, sino que disponen de los adelantos técnicos de última hora. En otro orden cabe señalar dos aspectos ciertamente interesantes. Por una parte se busca la eliminación de gastos inútiles, de una duplicidad de servicios que sin duda grava la economía nacional y, por otra, la Seguridad Social va a contar con la asistencia de cátedráticos de Medicina que lógicamente acrecentarán el talento científico de las prestaciones que recibe el trabajador español.

Un buen paso el que tanto la Universidad como la Seguridad Social acaban de dar en orden a asegurar las necesarias aperturas que tanto precisamos para que sociedad y Universidad se conozcan y complementen, en beneficio de las más altas promesas de nuestro pueblo.

REPETIDAMENTE nos hemos ocupado de este tema—relaciones sociedad-Universidad—y ello nos da pie para insistir.

(Pasa a la pág. siguiente)

## ESTATUA EGIPCIA, A OXACA



EL CAIRO.—Una antigua estatua egipcia de más de dos mil trescientos cincuenta años será enviada al Japón para que figure en la "Expo 70", que próximamente se celebrará en Oaxaca. (Telefoto Upi-Cifra.)



# Los ministros de Hacienda y Obras Públicas informan en las Cortes sobre la Renfe Pretenden actualizar el plan de modernización

MADRID, 12. (PYRESA).—Los ministros de Hacienda y Obras Públicas, don Alberto Monreal y don Federico Silva, respectivamente, han expuesto ante los procuradores de las comisiones de Presupuestos y Obras Públicas de las Cortes la postura de sus respectivos departamentos ante un tema de importancia: la Renfe.

El Ministro de Hacienda dijo: "El Ministerio de Obras Públicas y el Ministerio de Hacienda se proponen someter a la consideración del Gobierno, para su posterior envío a las Cortes, si ustedes lo estiman oportuno, un proyecto de ley en el que se recogerían fundamentalmente los puntos siguientes: en primer lugar, una actualización del plan de modernización."

Al referirse al plan de modernización de Renfe, señaló que "en una primera etapa, que abarcará desde la iniciación del plan hasta el año 1967, estaba prevista una paulatina disminución del déficit de explotación, para llegar en este último año a una nivelación entre los ingresos y gastos de la explotación en sentido estricto; es decir, excluyendo amortizaciones e intereses. Una segunda etapa, que habría de culminar en el año 1971, permitiría obtener unos excedentes de ingresos sobre los gastos de explotación, que harían posible que Renfe soportase los intereses y la amortización industrial, esta pre-

vista para dicho año 1971 la obtención de un remanente de 290 millones de pesetas. Durante la tercera etapa, que abarca desde este último año hasta 1973, este beneficio neto iría aumentando paulatinamente."

## INVERSIONES

Se refirió más adelante a la magnitud del esfuerzo que se exigía en la ejecución del Plan y señaló que las inversiones previstas durante el decenio 1964-73 se cifraban en 62.000 millones de pesetas, de los cuales 36.050 constituirían aportaciones con cargo a los presupuestos del Estado y 12.240 millones procederían de créditos del exterior. El resto hasta los 62.000 millones de pesetas sería cubierto con los beneficios de Renfe.

En la segunda parte de su intervención el señor Monreal efectuó un análisis de los resultados reales logrados por Renfe en el plano financiero. Al referirse a los datos de 1969, dijo que los datos provisionales para ese año reflejan un déficit que excede en 4.500 millones de pesetas al previsto en el Plan de Modernización. "No obstante—dijo— el déficit real de este año fue inferior al de 1968 en 1.200 millones de pesetas; sin embargo, la desviación respecto a las previsiones del Plan de Modernización ascenderá a 5.300 millones de pesetas."

El ministro de Hacienda concluyó su intervención con el anuncio del propósito de su Ministerio y del de Obras Públicas de someter a consideración del Gobierno de un proyecto de ley sobre el tema.

Terminada la intervención del señor Monreal, que fue acogida con aplausos por los procuradores, pasó a hacer uso de la palabra el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva, que informó a los procuradores sobre la situación y las realizaciones actuales de Renfe.

En su informe, el señor Silva Muñoz ha destacado la labor de Renfe en los siguientes sectores: Renovación de vías (en 1969, 530 kilómetros, y para el cuatrienio 1970-73, 3.171 kilómetros); las electrificaciones (hasta ahora 4.510,3 kilómetros); la seguridad en nuestros ferrocarriles (recientes instalaciones de control centralizado de tráfico y próximas renovaciones en los pasos a nivel); nuevos y mejores servicios de viajeros (nuevos trenes "Ter", "Taf" y "Talgo", "Catalán Talgo" Barcelona-Ginebra y el "Puerta del Sol"-Madrid-París); transportes de mercancías (adquisición de 400 containers, organización del tráfico al detalle, etc.); y política laboral (reducción de plantillas a base de una política generosa de jubilaciones voluntarias, etcétera). Incremento de pagos a su personal (en 1969 el incremento sumó 3.333 millones de pesetas).

El Ministro terminó su disertación con las siguientes palabras: "Quisiera, por fin, manifestar a los señores procuradores representantes de la nación, que tanto las cuentas como las instalaciones y servicios de la Renfe están abiertas a su consideración y fiscalización, lo mismo que lo están al estímulo de su inapreciable colaboración."

# Salvó a dos niñas Premio al pequeño héroe poliomielítico

MADRID, 12. (Cifra).—Francisco Pérez Hernández, el niño poliomielítico que salvó la vida de dos niñas, Raquel y Laura Alonso Bayón, ha sido premiado por el Consejo Superior de Protección de Menores con quinientos mil pesetas, según dijo hoy a "Cifra" un portavoz autorizado de dicho Organismo.

El premio le será entregado en breves fechas, en un acto que organizará la Junta Provincial de Menores de Madrid.

Como se recordará, el acto heroico se produjo cuando se estaba inundando la modesta casa donde estaban las niñas, en el poblado de Fuencarral. Las niñas se encontraban solas y Francisco se dispuso a salvarlas. Cerrada la puerta, logró torcer los barrotes de acceso al jardín de la casa y penetrar en la misma, salvando a Raquel y Laura.

# LA BOLSA

## MADRID COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR BANCO DE SANTANDER

Sesión de Bolsa con predominio de los retrocesos. El ambiente refleja cierto nerviosismo, y como consecuencia de él, la tendencia, carece de uniformidad. Al cierre sigue predominando el papel, pero sin que registre caracteres de demasiada importancia.

	Anter.	HOY
<b>CUPONES</b>		
Popular "A"	1.190	1.190
Popular "B"	211	210
<b>BOLSA DE BILBAO</b>		
Banco de Bilbao	1.080	1.070
Banco de Vizcaya	1.185	1.180
<b>ACCIONES</b>		
Banco de Santander	1.299	1.298
Banco Exterior de España	620	622
Banco Central	1.391	1.387
Banco Español de Crédito	1.058	1.050
Banco Hispano Americano	1.113	1.107
Banco Ibérico	1.045	1.045
Banco Popular	1.085	1.092
Banco de Fomento	650	645
<b>ELECTRICAS</b>		
Electra de Viesgo	285	275,50
Electricas Leonesas	109	
Reunidas de Zaragoza	115	113,75
Fecsa, 5.000	314	313
Fecsa, 1.000	319	322
Fenosa	205	203
Hidroeléctrica Cantábrica	279	276
Hidroeléctrica Española	274	272
Berdurero, ordinarias	342	341
Saños del Nansa	172	172
Sevillana de Electricidad	276	272,50
Unión Eléctrica Madrileña	247	247

## VARIAS

El Águila	472
Cervezas de Santander, S. A.	188
Azucarera Española	224
Fibra	926
Dragados y Construcciones	1.390
Encinar	320
Inmobiliaria Metropolitana	388
Urbis	480
Vacaes	297
Urbanizadora Metro	690
General de Inversiones	800
Cartisa	555
Fibansa	898
Duro Felguera	108
Los Guindos	115
Ponferrada	280
Camps	339
Tabacalera	281
Construcción Naval, ordinarias	95
Transmediterránea	293
Cros	324
Energía e Industria Aragonesa	298
Explosivos	420
Insular del Nitrógeno	191
Hidro Nitro	195
Española de Petróleos	587,50
Penix	1.060
Hornos de Vizcaya	136
Seat	760
Citroen Hispania	202
Auxiliar de Ferrocarriles	180
Metalúrgica Santa Ana	170
Fasa	377
Santa Bárbara	104,50
Materia y Construcciones	178
Española del Zinc	192
Fensa	318
Telefónica	296
Fefasa	170
Sniace	245
Metro Madrid	248

# ACUERDO EL CAIRO-PANKOW ALEMANIA ORIENTAL ENTRENA A CENTENARES DE EGIPCIOS PARA SU LUCHA CONTRA ISRAEL

BONN, 11. (PYRESA).—En la actualidad, alrededor de tres mil oficiales y técnicos soviéticos atienden a la formación del Ejército egipcio. Por no ser menos que la URSS, la República Democrática Alemana (Pankow) se encarga de la preparación militar de centenares de jóvenes de la RAU, en virtud de un acuerdo concluido en El Cairo entre el coronel del "Ejército Popular" de Pankow, Muench, y el ministro egipcio de la Juventud.

A los veinticinco años de terminada la guerra y tras su participación en la invasión de Checoslovaquia, las fuerzas armadas de la República Democrática Alemana intervienen de una manera activa y eficaz en la lucha contra Israel. La formación de los jóvenes se reali-

# ITALIA, en CRISIS

(Viene de la página anterior)

FALLO LA PRORROGA

El tono de la larga reunión de Moro con los delegados democristianos fue muy polémico y tuvo momentos muy difíciles. Moro se resistía a aceptar que su eventual renuncia se hiciera depender de la no aceptación por parte de la Secretaría de la democracia cristiana de su compromiso sobre el divorcio consistente en iniciar en seguida conversaciones diplomáticas con la Santa Sede sin "congelar" la ley Fortuna-Bastini en el Senado. El presidente de la democracia cristiana, Zaccagnini, invitaba por su parte a Moro a pedirle al jefe del Estado una prórroga del pre-encargo para aclarar más la situación, mientras que el secretario, Forlani, insistía hasta tal punto en la necesidad de disolver el Parlamento e ir a nuevas elecciones, que llegó un momento en que Andreotti le dijo: "Entonces, si lo que tú quieras desde el primer momento eran las elecciones anticipadas, debías haberlo dicho en seguida."

# PANFANI, ULTIMA TENTATIVA

La convocación de Fanfani para hoy por la mañana, a las once de la mañana, la puerta a todas las conjeturas, puesto que igual podría tratarse de una consulta de carácter constitucional para decidir la disolución del Parlamento y convocar elecciones políticas anticipadas, como podría tratarse, en cambio, de una última tentativa de formar Gobierno dentro de la presente legislatura, lo cual parece bastante difícil tras los fracasos de Rumor y de Moro.

# Imposición de condecoraciones en Capitanía General

## LA GRAN CRUZ DEL MERITO MILITAR CON DISTINTIVO BLANCO AL ALCALDE Y AL GENERAL JEFE DE ESTADO MAYOR



El señor Santos Romero, el general Ortiz-Rivadeneira y los comandantes Vicario Valdemoro y Gómez durante el acto celebrado en el Palacio de Capitanía.

(Viene de la página anterior)

del Estado y el Ministro del Ejército.

Seguidamente, el capitán general, señor Ruiz-Fornells, se dirigió a los presentes en nombre del Ministro del Ejército, significando que si bien siempre había cumplido con agrado las órdenes emanadas de la Superioridad, en esta ocasión no podía por menos que mostrar su alegría e ilusión al tener que condecorar al Alcalde, al rector de la ciudad donde estaba asentada la Capitanía de la Región. Dijo que el Ejército había querido premiar, agradecer, la colaboración prestada a las Fuerzas Armadas, esencia neurálgica de la nación, las cuales están trabajando siempre por ella sin que medie ningún tipo de interés ni alguna dosis de poder, y si en alguna ocasión se ha visto obligada a actuar de distinta forma ha sido porque los propios españoles se lo han pedido. Dijo el señor Ruiz-Fornells que el Ejército no será nunca eficaz—aparte de los medios con que cuente— si no está respaldado por el pueblo, si no existe comprensión, y afirmó que el Ejército es como un latido en el organismo de la nación y debe latir al mismo ritmo que lo hacen el resto de entidades que componen el conjunto orgánico del país.

"He aquí a cuatro personas—continuó diciendo—, una de paisano y tres de uniforme, que van a recibir la gratitud de un Ejército que no hace distinciones." El señor Ruiz-Fornells, dirigiéndose a los condecorados, les felicitó cordialmente en nombre del Ministro del Ejército y en el suyo propio y finalizó manifestando que el Ejército seguirá en la brecha, y más allá si es necesario, defendiendo la integridad de la Patria.

Los aplausos cerraron la intervención del Capitán General, quien seguidamente se dirigió hacia donde estaba el señor Santos Romero, a quien impuso el distintivo que lo ha sido condecorado.

A continuación, el Gobernador Civil procedió a la imposición

# Los hebreos en la U. R. S. S. MUCHOS DE ELLOS ACUSAN DE RACISMO A TEL AVIV

MADRID, 11. (PYRESA).—Las noticias sobre la situación de la comunidad hebrea de la URSS son frecuentemente contradictorias. En tanto unas se refieren a un creciente malestar y al deseo que sienten de dirigirse a Israel, otras intentan demostrar que existe entre ellos, incluso, una viva oposición al Gobierno de Tel Aviv.

La semana pasada, el semanario norteamericano "Newsweek" informaba que unos ochenta mil hebreos deseaban salir de Rusia, pero que el Gobierno soviético sólo concede el visado de salida a dos o tres centenares al mes.

De otro lado, se asegura que el general hebreo Tzirlin acusa a Israel de haber constituido un Gobierno "sobre estructuras raciales nazis y americanas".

# UN CONVENIO EJEMPLAR

(Viene de la pag. anterior)

tir sobre la posibilidad de que el convenio que comentamos le sucedan otros de parecida índole, a fin de que no se pierda ningún esfuerzo, ninguna de las posibilidades, ninguno de los medios de que el país dispone.

# CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)

ellos también será discutida "la cuestión de las bases españolas". "Sin embargo—subrayó—, Estados Unidos no consideran las próximas conversaciones como negociaciones." "Estados Unidos—explicó— han definido ahora su postura de negociación en lo que atañe a la cuestión de bases militares, pero las conversaciones con el señor López Bravo deben ser consideradas como preliminares a negociaciones oficiales que han de celebrarse más tarde."

El portavoz no se refirió a un posible encuentro entre nuestro Ministro de Asuntos Exteriores y el Presidente Nixon, pero se tiene entendido que el asunto está bajo seria consideración y es probable que la entrevista se celebre el mismo día 17.

"Se sabe, por otra parte, que la reunión López Bravo-U Thant se celebrará el lunes, 16, a las doce y media del día.

LOPEZ BRAVO PASARA POR LONDRES

LONDRES, 12. (Efe).—El ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, pasará por Londres el próximo día 19, en su viaje de regreso de los Estados Unidos, según anuncian hoy "The Daily Telegraph" y "The Times" en sus últimas ediciones.

El corresponsal del "Telegraph" en Madrid se limita a decir que López Bravo viajará por vía aérea desde Washington a Madrid, vía Londres, después de sus conversaciones con William Rogers, secretario de Estado norteamericano.

El "Times" dice, por su parte, que después de dos días de conversaciones con el Presidente Richard Nixon, López Bravo pasará por Londres. Añade que la última visita oficial de un ministro español de Asuntos Exteriores a este país fue en 1966, cuando Fernando María Castiella vino para discutir el problema de Gibraltar.

# MERCADO COMUN

(Viene de la página anterior)

Tanto es así que el Consejo de Ministros del Mercado Común ha conferido mandato a la Comisión para negociar un acuerdo preferencial con Malta, a la vez que se están preparando otros acuerdos con la República Árabe Unida, el Líbano y Argelia. La Comunidad Económica Europea otorga una importancia particular a estos acuerdos concluidos o que se están negociando con los países mediterráneos y tiene la preocupación de que estos acuerdos sean compatibles con las reglas del GATT, por estar concebidos de manera que no tienen consecuencias perjudiciales para el comercio mundiales.

El doctor Bhar afiliado en su declaración: "La Comunidad Económica Europea dentro del ámbito mediterráneo, está llamada a desempeñar un papel político que sobrepasa las consideraciones puramente económicas y comerciales, por lo que respecta a esta región."

SOLO QUEDAN SEIS ARTICULOS POR APROBAR

BRUSELAS. (Del corresponsal de PYRESA, IGNACIO MARIA SANUY).—Casi al mismo tiempo que se reúnen ayer en el edificio "Berlaymont" los negociadores españoles y los comunitarios, estaban reunidos en el Palacio de los Congresos el Comité de Representantes Permanentes del Mercado Común para hablar precisamente de la negociación con España.

Saliendo de la reunión negociadora, el embajador Ullastres dijo a los informadores que el convenio por el que se acordó en su articulado estaba ya aprobado. Esto puesto en castellano equivale a decir que quedaban unos seis artículos mal contados para concluirlo todo.

FORMA DEL PREAMBULO

Mientras tanto, los embajadores de los seis países del Mercado Común decidían la forma

# NINGUN COMENTARIO DESFAVORABLE

No he podido escuchar en los pasillos de la ONU ningún comentario desfavorable, sino, por el contrario, palabras de elogio ante lo que muchos diplomáticos calificaron de "interesante movilidad y flexibilidad" del nuevo Gobierno español.

En los ambientes del Departamento de Estado, donde se asegura no tener aún noticias directas de semejante posible proyecto, se manifestó que se realizase efectivamente la visita del señor López Bravo a La Habana, la iniciativa no sería considerada como hostil, incluso si—y ello no parece formar parte del itinerario del próximo viaje del Ministro español a los Estados Unidos—el señor López Bravo decidiera regresar a España haciendo escala en Cuba.

CONFIRMAN LA VISITA DE LOPEZ BRAVO A WASHINGTON NUEVA YORK, (PYRESA).—El portavoz del Departamento de Estado señor Bartch confirmó oficialmente que el ministro de Asuntos Exteriores de España, señor López Bravo, celebrará conversaciones en Washington con su colega norteamericano señor Rogers, durante los días 17 y 18 del corriente.

El portavoz aclaró que se abordarán "todos los aspectos de las relaciones futuras hispano-norteamericanas", indicando que entre

# FIN DE LA NEGOCIACION

Todo ello equivale a una concreción de que hemos terminado con la negociación y que hoy la sesión convocada será la última, con independencia de que pueda prolongarse por la tarde y hasta que dure durante el viernes.

Llegamos así, pues, al final de un proceso que ha sido lento y difícil, pero que constantemente ha puesto de manifiesto la voluntad de los negociadores para alcanzar sus objetivos y esta voluntad se ha manifestado unánimemente, tanto en la delegación española como en la comunitaria. Los que hemos seguido la negociación tenemos una auténtica alegría. Cualquiera que sean los límites del acuerdo, es evidente que asistimos al primer paso decidido y firme de nuestra aproximación a Europa.

# SE ESTABLECE LA PREFERENCIA PARA LAS NARANJAS ESPAÑOLAS

BRUSELAS, 12. (PYRESA).—Esta tarde, según se ha sabido en círculos bien informados, el Comité de Gestión para Frutos y Productos Hortícolas del Mercado Común restablecerá nuevamente la preferencia para las naranjas españolas incluidas en el segundo grupo.

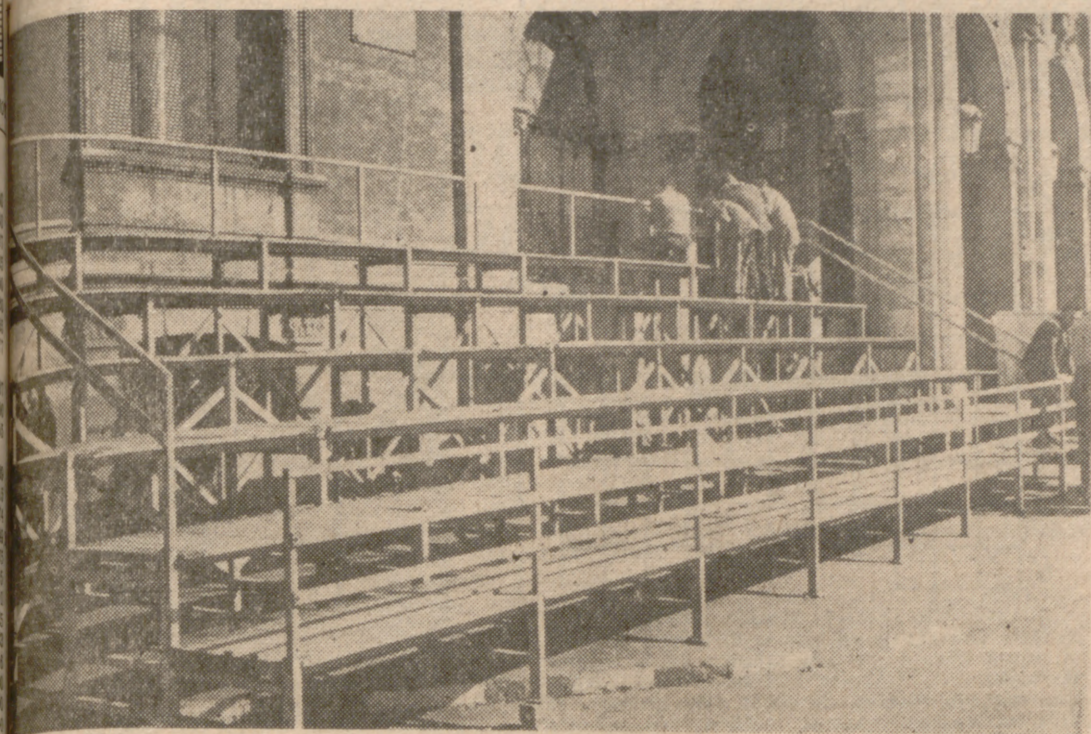
# LOS MINISTERIOS DE EDUCACION Y CIENCIA Y DE TRABAJO HAN DADO LA PATA A SEGUIR EN EL FUTURO, EN ORDEN AL DESARROLLO DE ASPECTOS EDUCATIVOS, SOCIALES Y ECONOMICOS TAN IMPORTANTES COMO LOS QUE ENTRAÑA LA COLABORACION QUE AMBOS DEPARTAMENTOS VAN A INICIAR

El ministro de Educación y Ciencia y el ministro de Trabajo han dado la pata a seguir en el futuro, en orden al desarrollo de aspectos educativos, sociales y económicos tan importantes como los que entraña la colaboración que ambos departamentos van a iniciar.

repa...  
INVITA...  
LA CA...  
COMER...  
E IND...  
Comisa...  
de Abas...  
y Tran...  
en V...  
Mañana...  
camara...  
de Ind...  
nuestra...  
ciudad...  
general...  
sientos...  
y José...  
cada pa...  
coyunt...  
nstrias...  
avi...  
proble...  
men plan...  
El señor...  
sain visita...  
media, la...  
industrial...  
gricola...  
M...  
maneas;...  
la ind...  
desecaci...  
las once...  
der", de...  
nsterial...  
av...  
a las do...  
dirá un...  
nación...  
Provi...  
cimientos...  
las dos...  
a un...  
ría de...  
por la...  
serio e...  
ndo a...  
medida...  
ferr...  
ción de...  
vis...  
ciones...  
"omos",...  
noma",...  
visita...  
ciones...  
de...  
Finalmen...  
celebra...  
colocou...  
los...  
sistencia...  
n...  
estarán...  
res...  
avicultu...  
JAM...  
Valliso...  
consegu...  
nstarán...  
habita...  
dos de...  
diez a...  
che, o...  
LA...  
campo...  
DE...  
Las...  
del...  
organism...  
La...  
jefe del...  
che en...  
LA...  
chentes...  
via de...  
SGCB2021



# Preparativos para la Semana Santa



Valladolid se está preparando para su Semana Santa. Durante estos días ha comenzado ya la instalación de tribunas para presenciar los tradicionales desfiles procesionales, de tanto prestigio en España y en el extranjero. En la foto, en pleno trabajo de montaje.

## INVITADO POR LA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA

### Comisario General de Abastecimientos y Transportes, en Valladolid

Mañana, invitado por la Cámara Oficial de Comercio e Industria, llegará a nuestra ciudad el comisario general de Abastecimientos y Transportes, don José García de Arana para conocer la actual coyuntura de las industrias avícolas, así como los problemas que éstas ven planteados.

El señor García de Arana visitará, a las nueve y media, las instalaciones industriales "Explotación Avícola Mirapinos", en Sotillo de la Ribera, y a las diez y media la industria "Ovosec", en la desecación de huevos; a las once y media "Tejedor", de fabricación de material avícola y ganadero; a las doce y media presenciará un acto en la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes; a las dos de la tarde asistirá a un almuerzo en la sala de Muestras, ofrecido por la Cámara de Comercio e Industria, visitando a continuación el sector ferial; a las cuatro y media, visita a las instalaciones de "Híbridos Americanos", y a las cinco y media, visita a las instalaciones de "Granja Mirapinos".

Finalmente, a las siete y media, presenciará un acto en el salón de actos de la Cámara con asistencia de agricultores y comerciantes, en el que se tratarán temas referentes a la avicultura y alimentación.

El jefe del sector de Abastecimientos y Transportes, don José García de Arana, visitará a las nueve y media, las instalaciones industriales "Explotación Avícola Mirapinos", en Sotillo de la Ribera, y a las diez y media la industria "Ovosec", en la desecación de huevos; a las once y media "Tejedor", de fabricación de material avícola y ganadero; a las doce y media presenciará un acto en la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes; a las dos de la tarde asistirá a un almuerzo en la sala de Muestras, ofrecido por la Cámara de Comercio e Industria, visitando a continuación el sector ferial; a las cuatro y media, visita a las instalaciones de "Híbridos Americanos", y a las cinco y media, visita a las instalaciones de "Granja Mirapinos".

Finalmente, a las siete y media, presenciará un acto en el salón de actos de la Cámara con asistencia de agricultores y comerciantes, en el que se tratarán temas referentes a la avicultura y alimentación.

El jefe del sector de Abastecimientos y Transportes, don José García de Arana, visitará a las nueve y media, las instalaciones industriales "Explotación Avícola Mirapinos", en Sotillo de la Ribera, y a las diez y media la industria "Ovosec", en la desecación de huevos; a las once y media "Tejedor", de fabricación de material avícola y ganadero; a las doce y media presenciará un acto en la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes; a las dos de la tarde asistirá a un almuerzo en la sala de Muestras, ofrecido por la Cámara de Comercio e Industria, visitando a continuación el sector ferial; a las cuatro y media, visita a las instalaciones de "Híbridos Americanos", y a las cinco y media, visita a las instalaciones de "Granja Mirapinos".

Finalmente, a las siete y media, presenciará un acto en el salón de actos de la Cámara con asistencia de agricultores y comerciantes, en el que se tratarán temas referentes a la avicultura y alimentación.

## Nota del Gobierno Civil sobre bailes clandestinos

En vista de la denuncia formulada por la Jefatura Superior de Policía, este Gobierno Civil ha sancionado con multas a tres jóvenes que organizaron un baile de menores de dieciocho años en una casa desahucada, y al propietario de la misma, que la había cedido, mediante precio, para esa finalidad.

Anteriormente ya se habían impuesto otras multas gubernativas en casos similares y, ante la repetición de estos hechos, se estima oportuno advertir públicamente que la infracción por este procedimiento, de la prohibición legal de asistencia a bailes públicos de menores de dieciocho años, encierra una doble peligrosidad, que afecta lo mismo a la moralidad de los jóvenes que a su propia seguridad lo primero por la imposibilidad de vigilancia y control policial y la ausencia de personas mayores que respondan del comportamiento de los jóvenes, y el peligro físico, porque los bailes han tenido lugar en edificios viejos, construidos para viviendas y que carecen de las garantías de seguridad e higiene que el Reglamento de Espectáculos exige para los locales públicos.

Es, pues, de gran interés que los propietarios de viviendas a quienes les sean solicitadas para bailes y los padres de los menores que puedan asistir a ellos, recapaciten sobre estos peligros y colaboren con la autoridad en evitarlos totalmente.

EL GOBERNADOR CIVIL

## ARTE Y ARTISTAS

### Pinturas de Juan Barjola

Barjola acaba de presentarse en Valladolid. Sala Castilla— por primera vez. Este pintor, a partir de 1961 empezó la conquista de honores y becas y todavía sigue su camino acaparando premios. En 1968 fue primera medalla en la Exposición Nacional de Bellas Artes, que en nuestro país es lo más que se puede hacer con una paleta de colores en la mano.

Juan Barjola está aquí con una obra que es cargamento de inquietudes y alucinantes monstruosidades y durezas. Un poco goyesco, un mucho bárbaro y un todo artista, no pierde ocasión de decir quién es, cómo es y adónde va. Alejado del informalismo, sus personajes se meten en el lienzo con taras tremendas; y todo este mundo espantable, a veces, adobado y hecho con salsa de exquisitez, salta al escaparate espectador, impresionándole.

LUIS CALABIA

De la veintena de lienzos de la exposición ni uno solo resulta expulso a la primera ojeada. Después, poco a poco, van desfilando por diversos caminos la intención — y la realidad — "barjola".

### CONFERENCIA SOBRE «REFORMA AGRARIA EN EL PERU»

Dentro del ciclo "Problemas socio-económicos y problemas de desarrollo internacional", que viene desarrollando en el presente curso el I. N. E. A. Javier Fernández del Valladolid pronunciará una conferencia en el salón de actos del I. N. E. A. hoy a las 7.15, sobre el tema "Reforma agraria en el Perú y promoción socio-cultural de los agricultores".

Javier Fernández del Valladolid dirige un movimiento de culturización y promoción agrarias en El Chiriquo (Alto Marañón), Perú. Busca en España un equipo de colaboradores para su programa.

### EL SABADO Conferencia del profesor Botella Llusá

El profesor don José Botella Llusá, catedrático de Ginecología y rector magnífico de la Universidad de Madrid, pronunciará una conferencia acerca de "La píldora 1970" el sábado, a las siete y media de la tarde, en el Aula Magna de la Facultad de Medicina.

### EN LA CASA DE COLON Mañana, inauguración de la Primera Exposición de Culturas Indígenas Peruanas

Mañana, a las ocho de la tarde, en la Casa-Museo de Colón se celebrará la inauguración de la Primera Exposición de Culturas Indígenas Peruanas, con la asistencia de las autoridades.

### El Pregón, a través de Radio Popular

Radio Popular retransmitirá en directo y desde el Museo Diocesano y Catedralicio el Pregón de la Semana Santa vallisoletana, que pronunciará don Luis Suárez Fernández, rector magnífico de la Universidad de Valladolid.

## Audiencia PUBLICA

### RENTAS «CONGELADAS»

#### Desahucio desestimado

El propietario de una finción, de Aravaca (Madrid) fue desahuciado del local por negarse a abonar las rentas de los primeros meses del año 1968, incrementadas por las elevaciones establecidas por el Instituto Nacional de Estadística.

Se opuso a la demanda alegando su abogado que el decreto que "congelaba" rentas y salarios era terminante, pues si los jornales no podían sufrir variación y la facultad que tiene el Gobierno para elevar las rentas estaba suspendida, estaban también en suspenso las prerrogativas de los propietarios de fincas para elevar las rentas cuando en los contratos figure esa posibilidad de acuerdo con el aumento de los índices de vida.

### Por carecer de autorización académica SUSPENSION DE UN COLOQUIO EN LA FACULTAD DE DERECHO

En el aula de Derecho Romano de la Facultad de Derecho de nuestra Universidad se celebró ayer una conferencia organizada por el Departamento de Actividades Culturales de la Universidad de Valladolid, en la que intervino don Jaime Miralles, abogado del Colegio de Madrid, con el tema: "Garantías jurídicas del ciudadano en España".

Una vez concluida su disertación, el señor Miralles se dispuso a entablar un coloquio con los universitarios asistentes a la conferencia, cuando hicieron su entrada en el aula agentes de la autoridad, quienes pusieron en conocimiento de don Jaime Miralles que el acto era ilegal por carecer del permiso de la autoridad académica, invitando a los asistentes a desalojar la sala.

Posteriormente, el señor Miralles se personó en la Jefatura Superior de Policía, en donde se le notificaron las razones de la suspensión del acto motivadas, como ya hemos dicho, por carecer de la correspondiente autorización académica. Poco después, don Jaime Miralles abandonaba la Comisaría.

En torno a algunos rumores que circularon anoche sobre la detención de dos personas relacionadas con la conferencia de don Jaime Miralles, la autoridad competente ha desmentido categóricamente la noticia.

### ASAMBLEAS EN DERECHO Y CIENCIAS

Según noticias que han llegado a nuestra Redacción, esta mañana, a las once, se ha celebrado una asamblea de estudiantes en la Facultad de Derecho y, al parecer, como protesta por la suspensión de la conferencia se ha acordado una huelga intermitente a partir de mañana.

A las doce se reunieron en asamblea los alumnos de la Facultad de Ciencias.

### Telegramas con entrega diferida

Con motivo de las próximas festividades de San José y Viernes de Dolores, se recuerda al público que se pueden depositar telegramas en fechas anticipadas para ser entregados en otra posterior, utilizando la modalidad de "Telegramas con entrega diferida". Basta con consignar en el impreso del telegrama la indicación tasada "Entregar X", sustituyendo X por la fecha en que se desea sea entregado, con la garantía de que su porteo se efectuará precisamente en el día señalado.

Se trata de dar facilidades al público y con ello además se contribuye a la normalización de las comunicaciones telegráficas en días de gran aglomeración de servicio.

## CRONICA DE MADRID

### Palomo Linares toreará en la Feria de San Isidro

MADRID. — (Crónica de PY-RESA, por José Luis Fernández-Rúa). — Si hay un público paciente, tranquilo y bien dispuesto, éste es el de conciertos, los buenos melómanos, porque saben que un auditor de conciertos debe ser consecuente. Los que lo son por afinidad, para no desmerecer de aquellos.

Recuerdo que hace años, a la salida de un soporífero recital, una muchacha que sin duda mostraban poca inclinación hacia la música, por muy inspirada que fuera, discutían apasionadamente: —Te digo que había veinticinco... —Pues yo puedo asegurarte que eran veintisiete...

La discrepancia estaba motivada por el número de cabezas caídas que había en la sala de butacas. Pero ellas, antes, guardaron, dóciles un respetuoso silencio.

La afición por la buena música alcanza índices, al menos aquí en Madrid, que no se registraban hace pocos años. Y es revelador que el aumento del número de melómanos se produzca entre la gente joven. Y de un modo muy singular entre la juventud universitaria.

Quiere esto decir, en suma, que hay un ambiente propicio; que si existen aficionados para los cuales sólo cuenta la música clásica, muchos hay también, y perfectamente preparados, que valoran las novedades, todo lo que signifique una corriente renovadora.

## CAJA RURAL PROVINCIAL

### Ciclo de conferencias sobre temas del campo

LA CAJA RURAL PROVINCIAL, siguiendo su línea de servicio a los intereses del campo y a la promoción de sus hombres en todos los órdenes, ha organizado un CICLO DE CONFERENCIAS sobre temas del CAMPO.

Las mismas correrán a cargo de los jefes de los distintos organismos dependientes del MINISTERIO DE AGRICULTURA y versarán sobre temas específicos de cada organismo.

La octava conferencia será pronunciada por don Manuel Antón Blázquez, ingeniero jefe del Servicio de Conservación de Suelos, mañana, viernes, a las OCHO de la noche en el salón de actos de esta CAJA RURAL PROVINCIAL (Claudio Moyano, 26).

LA JUNTA RECTORA DE LA CAJA RURAL se complace en invitar a todos sus miembros, agricultores y ganaderos en general, en la seguridad de que, dada la categoría de las conferencias, no dejarán de asistir al citado ciclo de conferencias.



EL SANTO DEL DIA

SAN GREGORIO MAGNO (+ 604)



Con justa razón se dio a San Gregorio el renombre de Grande, porque lo fue por nobleza, dignidad, sabiduría, santidad y milagros. Nació en Roma, y en vida de su padre, senador, fue prefecto de la ciudad; mas después se le vio señor de sí, trató de hacerse grande a los ojos de Dios y, poniendo debajo de sus pies todas las grandezas del mundo, tomó el hábito de pobre monje en uno de los siete monasterios que había edificado Pedro sacole de su encerramiento el Papa Pelagio II, el cual le hizo, cardenal y le envió a Constantinopla por legado suyo. Habiendo fallecido durante una fortísima peste el Sumo Pontífice, fue elegido para sucederle nuestro Santo, quien al saberlo se ocultó por montes y bosques, aunque al fin hubo de rendirse a la voluntad de Dios. No se puede creer lo que hizo este Papa para bien de la Iglesia en el espacio de trece años y medio que la gobernó. Reformó las costumbres, dio nuevo brillo al culto, divino, deserró las herejías de España, y de África, edificó los hospitales de Jerusalén y del monte Sinaí y envió a Inglaterra al santísimo monje Agustino con otros misioneros, que a fuerza de milagros le sacaron de las tinieblas de la gentilidad a la luz de la fe católica. El fue también quien reformó el canto eclesiástico, que hasta hoy se llama "gregoriano", y era tanta su humildad que, estando enfermo de gota, se hacía llevar en una camilla adonde cantaban los muchachos y les enseñaba y coregia. Cenidaba a los pobres a comer a su mesa, y porque supo que se había hallado muerto a un pobre de un barrio apartado de la ciudad, se acorrió y angustió de manera que se abstuvo de decir misa algunos días, temiendo que hubiese muerto de hambre por su culpa... Finalmente, parecía cosa imposible que sólo un hombre atendiese a tantas cosas a la vez y escribiese tantos libros como escribió; y así, después de haber extendido maravillosamente y hecho florecer en el mundo la Santa Religión, pasó de esta vida a recibir la corona de sus inmensos trabajos.

SANTORAL DE HOY

Santos Bernardo, obispo; Egduno, presbítero; Pedro, Malliliano, Teofanes, mártires. Misa: De Feria.

SANTORAL DE MAÑANA

Santos Nicéforo, obispo; Rodrigo, presbítero; Salomón, Cristina, virgen; Macedonio, Patricia, Moisés, Teusetas, Hortes, Teodora, Ninforda, Marco, Arabia, Sabino, mártires; Anselmo, ob; Eufrasia, virgen. Misa: De Feria.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, jueves, día 12 de marzo de 1970. Van transcurridos 70 días del presente año y faltan 295 para llegar a 1971. El Sol ha salido a las 6 horas y 32 minutos y se pondrá a las 6 horas y 18 minutos. La Luna, a las 8 horas y 44 minutos y 11 horas y 6 minutos, respectivamente. Estamos en fase de Luna nueva.

CADA DIA SUREFRAN

"Chimenea nueva, presto humea." Viene a significar que los jóvenes se acaloran muy pronto.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.00: Musical, siete tarde, 19.30: "El Ballenato", 19.45: Selección de temas, 20.00: La noticia al momento, 20.05: Club Juvenil, 21.00: La Novena de la Gracia, 21.15: Olga Guillot, 21.30: Un libro nuevo, 21.55: Segundo noticiario, 22.00: Diario hablado para España de Radio Nacional, 22.30: Último minuto deportivo, 22.45: Sociedad y cultura, 23.00: Conjuntos españoles, 23.45: "Un tiempo para Dios", por el padre Francisco Verdú, 24.00: Hombres en ruta, 1.00: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—19.30: Discos dedicados y del oyente, 20.00: El show de Clavel, 20.30: La discoteca, 21.00: Noticias notables, 22.00: Las noticias de Radio Nacional, 22.15: Plaza Mayor, 22.30: Voces y canciones, 22.45: "Ustedes son formidables", 24.00: Voces de oro, 1.00: "Edición de madrugada", un completo servicio informativo de última hora en la cadena SER, 1.15: Lectura de programas y cierre de la estación.

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—20.00: 33 Boom Mundo Joven, 21.05: Panorama semanal, 21.25: Intermedio, 21.30: Santo Rosario, 21.45: Novena de la Gracia, 22.00: Diario hablado de Radio Nacional de España, 22.25: En voz alta, 22.30: Feria de canciones, 22.45: Show, 23.30: Concierto: Sinfonías números 35 en Re mayor, 32 en Sol mayor y 36 en Re mayor, de Mozart, 00.25: Palabra de Dios, 00.30: Cierre de la estación.

ESPECTACULOS

AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45 "La vida sigue igual" (2); CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La Residencia" (4); CAPITOL.—Desde las 4,30, "Harper, investigador privado" (3 R.); "El extraño viaje" (3); CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Un mundo para rezar... Un segundo para morir" (3 R.); CERVANTES.—Desde las 4,30, "Españolear" (2) y "El regreso de Fu Manchú" (2); COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "La mansión de los siete placeres" (4); DELICIAS.—Desde las 4, "Los rufianes" (4) y "¿Qué noche, muchachos?" (3 R.); EMBAJADORES.—Desde las 4,30, "La mañana del Día de San Valentín" (3 R.) y "Una yanguí en el harem" (4); GOYA.—Desde las 4,30, "El infierno del odio" (3) y "Las águilas azules" (3 R.); LAFUENTE (Sala Especial de Arte y Ensayo).—A las 5, 7,45 y 10,45, "Fresas salvajes" (3); LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Duffy, el único" (3 R.); Estreno; REX.—Desde las 4,30, "Buscando a Grégory" (4) y "El tren de las 4.50" (2); ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45, "Tierra de gigantes" (3); Estreno; ZORRILLA (Sala de Arte y Ensayo).—De 3 a 7, 7,45 y 10,45, "La luz de enfrente" (4). Estreno.

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Miguel Iscar, 1. Cánovas del Castillo, 35. Labradores 49. Victoria, 8. Portillo de Balboa, 5. Villabazán, 3 (Los Pajarillos). Aurora, 15 (La Faraola).

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6.30 de la tarde; a las 7.30, rosario, reserva y misa PP. Jesuitas.—A las ocho, exposición y rosario. Misa a las ocho y media.

Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde. Reparadoras.—De 8.30 de la mañana a las seis de la tarde.

San Pablo.—A las siete y media de la tarde, rosario, y a las ocho misa.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media, diez y siete y media de la tarde.

NOVENA DE LA GRACIA

Ultimo día de la tradicional Novena de la Gracia a San Francisco Javier, en el Sagrado Corazón (Padres Jesuitas).

El ejercicio se hará después de las misas de 5.30, 7, 7.45 y 8.30, por la tarde. Por "La Voz de Valladolid", a las nueve de la noche.

Por "Radio Popular", a las 9.45. Por "Radio Valladolid", a las 7.50 de la tarde.

Hablará el padre Agapito Fratle, S. J.

COFRADIA DE LA PRECIOSA SANGRE

Sexto día del solemne novenario en la parroquia de la Antigua. A las ocho de la tarde, misa, sermón y ejercicio. Predicará don Valentín Arribas.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las

nueve Por la tarde, a las ocho oración comunitaria eclesial y especial acto penitencial.

SAN BENITO

Novenario de San José

Segundo día, con el siguiente horario. A las 7.45 de la tarde, rosario misa, predicación, novena y exposición y reserva. Los días festivos, la predicación durante la misa. Predicará el padre Enillio Miranda, carmelita.

PENITENCIAL DE LA CRUZ

Novena de los Dolores

Comienza hoy. Misas a las nueve y doce. Por la tarde, a las 7.45, rosario, y a las ocho misa con homilía predicando el padre José Antonio Lobo Alonso, O. P. Al final, exposición y preces.

Hoy a las nueve de la noche, saive solemne.

COFRADIA DE LA MAGDALENA

El sábado comienza en la parroquia de la Magdalena el solemne septenario en honor de la Virgen de los Dolores (La Virgencilla).

A las ocho de la tarde, misa y ejercicio, predicando el padre Escurra, O. F. M.

COFRADIA DE LAS ANGIUSTIAS

El sábado comienza el solemne novenario en la Penitencial de las Angustias.

Por la mañana habrá varias misas rezadas, la última a la una. Por la tarde, a las ocho, misa, predicación por el padre Encinas, capuchino; exposición y ejercicio de la novena.

Mañana, a las ocho de la tarde, saive solemne.

EXAMENES DE CONDUCIR

PARA EL DIA 17 DE MARZO

Primera convocatoria

1, Fernández Alonso, José L. A-2; 2, Plaza Sanz, Santiago, A-2; 3, Her-

nio Callejo, Angel, A-2 B; 4, Casas Ortega, Francisco J., A-2 B; 5, Gallego Vicente, Marcial, A-2 B; 6, Gallego Pesquera, Benedicto, A-2 B; 7, Heredero de Lucas, Francisco, A-2 B; 8, Hernando Martín, Secundino, A-2 B; 9, Largo de Celis, Andrés J., A-2 B; 10, Maderuelo Clavo, Eusebio, A-2 B; 11, Marcos de Pablos, Juan A., A-2 B; 12, Mateo Herrero, Julián, A-2 B; 13, Mateo de Lucas, Domitilo, A-2 B; 14, Olmos de Frutos, Maximiliano, A-2 B; 15, Ortega Lapiá, Enrique, A-2 B; 16, Pesquera García, Jesús, A-2 B; 17, Pozo Martín, Mariano del, A-2 B; 18, Rujaas Mateo, Julián G., A-2 B; 19, Serrano Ruiz, Lorenzo, A-2 B; 20, Aguado Fuertes, María Gracia, B; 21, Alonso Sagúñ, Emilia María del Carmen, B; 22, Arias García, Baltasar, B; 23, Blanco Suárez, Amador, B; 24, Calvo Callejo, Rufino, B; 25, Díaz Ruano, Plácido, B; 26, Fernández Martín, María Isabel, B; 27, Fidalgo Benayas, Isidro, B; 28, García Rodríguez, Pedro, B; 29, Gómez Torrego, Julián J., B; 30, González Calvo, Herminio, B; 31, Gutiérrez Bergaz, Francisco, B; 32, Hitos de Cárdenas, María del Dulce Nombre, B; 33, Jover Sagarra, María Teresa, B; 34, López San Martín, Francisco, B; 35, Llamas Miguel, Carlos, B; 36, Lorente Pascual, María Teresa, B; 37, Merchán García, Francisco, B; 38, Moreno Mateo, Pedro, B; 39, Ortega Lobo, Eleuterio N., B; 40, Ortega Nieto, Carlos, B; 41, Parra Vallejo, María Blanca, B; 42, Pérez Herrero, Juan, B; 43, Quiza Alonso, María Natividad, B; 44, Rejón García, Gregorio, B; 45, Rodríguez Esteban, Alfonso, B; 46, Rodríguez Martín, María Jesús, B; 47, Ruiz González, Benito, B; 48, Sáinz Calvo, María Flora, B; 49, de Santos Calvo, Santiago, B; 50, Sanz Sanz, Francisco, B; 51, Velasco Vallejo, María del Carmen, B; 52, Raneros del Valle, José G., C.

Caso de no aprobar, quedan con vocados para los días 24 y 31, en segunda y tercera convocatorias respectivamente.

CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA

Visita a Valladolid de comerciantes minoristas de la alimentación de la región

Visitó nuestra ciudad un nutrido grupo de comerciantes minoristas del sector de la alimentación, cuyos componentes siguieron en su día cursillos sobre técnicas actuales de transformación de este ramo de la distribución, en las Cámaras de Comercio de Segovia, Zamora, Avila y Valladolid.

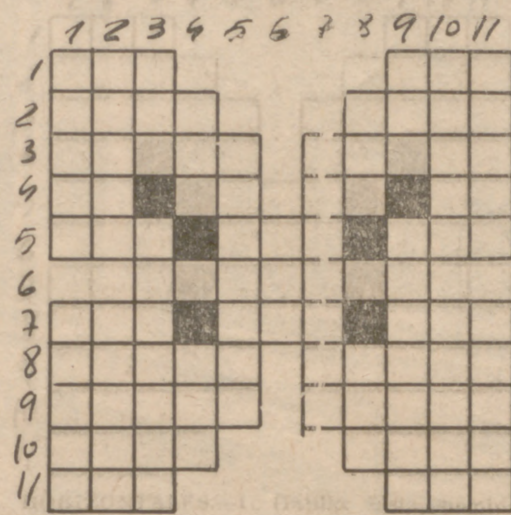
En esta visita contemplaron las instalaciones de "Ipavas", "Sadles" (muebles frigoríficos), Granja Avícola "Cunder" y Matadero Industrial de Aves, Mercado Central de Abastos Frigorífico "Ideal" y Supermercado "Simago".

Fueron obsequiados por la Cámara con un almuerzo en el restaurante de la Feria de Muestras. Por la tarde, con el delegado Regional de Comercio, señor Sáinz Fihál, y el profesor de los cursillos, señor Maiza, el grupo de cincuenta comerciantes se trasladó a Medina del Campo, donde visitaron el almacén de productos alimenticios de don Ezequiel Arribas.

Este programa de visitas vino a

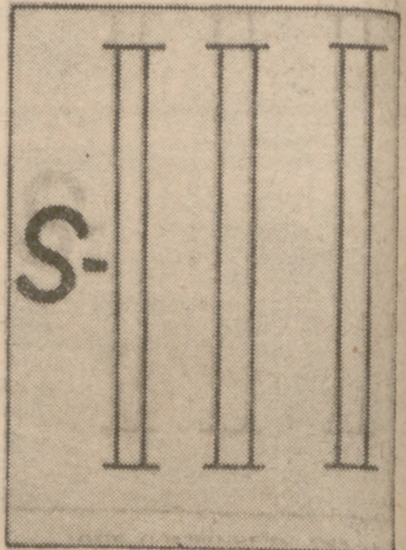
ser un adecuado complemento a las enseñanzas recibidas durante el desarrollo de los cursillos, mostrando los asistentes muy complacidos por las explicaciones recibidas en las distintas empresas visitadas. Próximamente será organizado un segundo curso para comerciantes de la alimentación.

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Gatillo. Lista, nomina. 2: Al revés, libro de lectura infantil. Idolo pagano de madera. 4: Al revés, artículo. Conozco. Antigua moneda romana de cobre. Dios pagano. 5: Gracia. Hogar. Espasmo. 6: Enardece, alienta. 7: Nombre de varón americano. Instrumento quirúrgico antiguo. Al revés, dos. 8: Ciudad española. Radical monodínamo del alcohol ordinario. 9: En plural y figurado, mucho pelo. Cortes una herida para sacar el pus. 10: Flancos. Al revés, líneas imaginarias sobre las que giran algunas cosas. 11: Igualdad del terreno. Violoncelo siamés. VERTICALES.—1: Figuras geométricas. Sazonar, curar un pescado. 2: Devasta. Garantiza. 3: Al revés, adverbio. Partes deigadas que se cortan de algunos metales. 4: Igualdad del terreno. Ar-

JEROGLIFICO



¿QUE CONTINENTE ES?

culo. 5: En plural, pieza de la armadura que cubria la cabeza. 6: Al revés, onda. 7: Que en algún defecto físico, tarados. 8: Armas. Yunque de platero. 9: Al revés, dios germánicos. Adornos usados por los antiguos caballeros en justas. 10: Cerro aislado en un llano. Sepa. 11: Motes de emblema. Te hospedes.

LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

ISCAR

FESTIVIDAD DE SANTO TOMAS DE AQUINO

Clausura de la Cátedra de Educación Física

(De nuestro corresponsal, N. Gato.)

El sábado, festividad de Santo Tomás de Aquino, la vida cotidiana de Iscar se vio animada por dos acontecimientos que movilizaron a la gran masa infantil y juvenil.

El Colegio Libre Adoptado celebró la festividad de su Santo Patrón con diversos actos religiosos y profanos. La santa misa de comunión general abrió los actos del día, a la que asistieron, junto al profesorado y alumnos las primeras autoridades locales y funcionarios, que después del acto religioso fueron gentilmente obsequiados.

La grey estudiantil tuvo también su expansión en un ambiente lleno de alegría.

A las cinco, en el Teatro Lopejón, tuvo lugar la clausura de la Cátedra de Educación Física, a la que asistió, en representación del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Delegado de Juventudes, acompañado por el Jefe del Departamento de Acción Política, Regiduría de Educación Física de la Sección Femenina, Director de la Cátedra, Profesora de Educación Física y Auxiliar de la misma.

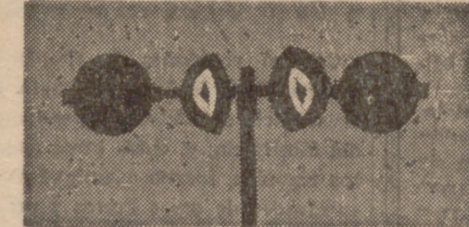
Se proyectó la película de largometraje "Olimpiada de Tokio" y en el descanso se efectuó el acto de clausura, con entrega de medallas a los vencedores en las pruebas deportivas celebradas el día 1 de marzo.

FUTBOL

El equipo titular se desplazó el pasado domingo a Cuéllar para disputar un partido amistoso con el de la vecina y amiga villa segoviana.

TELEFONOS DE "LIBERTAD"

Dirección ..... 226623  
Redacción ..... 222584  
Administración ..... 222373



Nubes a la vista

INFORMACION TECNICA

Borrasca de 1.002 milibares en 53° Norte, 65° Oeste; otro de 1.006 milibares en 30° Norte, 10° Oeste; otro de 1.010 milibares en 44° Norte, 13° Este. Anticiclón de 1.034 milibares en 60° Norte, 30° Oeste; otro de 1.033 milibares en 48° Norte, 24° Oeste. Los vientos en altura son de componente Oeste sobre la Península la cual se encuentra situada entre dos chorros. El primero baja entre el barco "J" y las Islas Británicas y gira para ponerse a la altura del Atlántico y el interior por el Mediterráneo al norte del Atlas.

SITUACION GENERAL

En el día de ayer se registraron precipitaciones débiles en el Pirineo catalán, Murcia y zona del Estrecho. En Canarias hubo chubascos moderados. La nubosidad se redujo a la zona del Golfo de Cádiz y Estrecho. A lo largo de la última noche se ha mantenido el cielo despejado en casi toda la Península, salvo algunos puntos de Extremadura, elitoral mediterráneo al sur de Valencia y zona del Estrecho. En Canarias la nubosidad es muy abundante y está lloviendo. Las temperaturas nocturnas han sido bajas, con valores de 4 a 7 grados bajo cero en el Centro, Ebro y Duero.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS máx. ayer min hoy, Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include MADRID, AVILA, BURGOS, LEON, PALENCIA, SALAMANCA, SEGOVIA, SORIA, ZAMORA, VILLANUEVA, VALLADOLID.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Posible empeoramiento en todo el litoral cantábrico, que más tarde alcanzará a los cursos altos del Duero y Ebro con luvias o nevadas débiles. Continuará muy nuboso en el tercio sur de la Península. Temporal de Levante en el Estrecho.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)









**DOS HOMBRES Y UNA MUJER ENVUELTOS EN UNA BATALLA QUE SOLO PODIA GANAR EL MAS INTELIGENTE... O EL MAS HUMANO**



**DAVID NIVEN-TOPOL**  
**ANNA KARINA-JOHN HURT**

**LAS CADENAS DE LA LIBERTAD**

ANTHONY QUAYLE - ORI LEVY - JOHN COLLIN - RON GRAINGER - ANDREW SINCLAIR

**EL HONOR DE UN HOMBRE... LA VIDA DE OTRO... Y LA MUJER QUE DEBIA ELEGIR ENTRE LOS DOS!**

**SABADO ESTRENO CARRION**  
(Mayores de 18 años) - Se despachan localidades

**AVENIDA**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
Un hombre y dos mujeres... Una gran historia de amor  
JULIO IGLESIAS en

**La vida sigue igual**  
Eastmancolor  
Jean Harrington - Charo López - Micky - Andrés Pajares  
(Para todos los públicos)

**CAPITOL**  
Desde las 4,30 continua

**HARPEK, INVESTIGADOR PRIVADO**  
Panavision - Technicolor  
Paul Newman - Julie Harris

**El extrañovaje**  
por Carlos Larrañaga y Tota Alba  
(Mayores de 18 años)

**TEATRO CARRION**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
¡¡Ultimo dia!!  
¡Una turbulenta historia del Oeste!

**Un minuto para rezar... Un segundo para morir...**  
Color por Robert Ryan y Nicoletta Machiavelli  
(Mayores de 18 años)

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY desde las 4,30  
¡¡Ultimo dia!!  
**EL INFIERNO DEL ODIO**  
¡Un suspense brutalmente sobrecogedor!

**LAS AGUILAS AZULES**  
Scope-Color - George Pppard y Ursula Andress  
(Mayores de 18 años)

**CINE REX**  
HOY desde las 4,30  
¡¡Ultimo dia!!  
**BUSCANDO A GREGORY**  
Color, por Julie Christie, y **EL TREN DE LAS 4,50**  
de Agatha Christie con Arthur Kennedy  
(Mayores de 18 años)

**No hubo «corte» en «Urtain, rey de la selva... o así»**  
Son falsas y temerarias las supuestas mutilaciones sufridas por la película

MADRID. (PYRESA).—La Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos, atendiendo al legítimo derecho que el público tiene a una veraz información, y con el fin de salir al paso de la desorbitada propaganda realizada en torno a la película «Urtain, el rey de la selva... o así», considera obligado puntualizar lo siguiente:

Primero.—Que en ningún caso la Comisión de Censura ha intervenido en el montaje de una película, tarea que compete en exclusiva al realizador, único responsable de su obra. Aquella se ha limitado a indicar al realizador las escenas que consideraba inconvenientes a fin de que éste hiciera el nuevo montaje que estimase más de acuerdo con su concepción de la obra.

Segundo.—Que son absolutamente falsas y temerarias las supuestas mutilaciones sufridas por la película de referencia, no sólo en cuanto a la duración a que aludía un defensor espontáneo, atribuyén-

dole veinte minutos de reducción, sino al destrozo a que el realizador se refiere para fundamentar su alegato de haber sido alterada sustancialmente la obra tal como había salido de sus manos.

La única realidad documentada de dichas adaptaciones se limita a lo siguiente:

Supresión íntegra de la intervención de un homosexual que expresa su delectación por el vigor físico de Urtain, con una longitud de veintinueve metros.

Otra supresión de plano, de cuatro metros y medio de longitud, y otra de un metro.

En total, un minuto y doce segundos de duración, más la sustitución de unas doce palabras por irreverentes, ofensivas y blasfemas.

Lo que se hace público con estricta objetividad para dejar en sus justos términos los excesos de una propaganda tan extremada como falsa.

Madrid, 11 de marzo de 1970.

**Notas musicales**  
**El concierto de tarde en el Museo de Pintura**

Como hemos venido comentando esta tarde, a las ocho, en el Museo de Pintura, la Sociedad Sotefana de Conciertos, en la novena audición del curso musical, con un repertorio electrónico a cargo del maestro Aizpúrua.

El maestro Aizpúrua ha preparado un programa muy interesante, ya que abarca tres de todas las épocas y así podremos escuchar en la parte «Fantasía», de Tomás Santa María; «Variaciones de Canto del caballero», de G. Cabozón; «Pequeño preludio», en Re mayor y el menor, de J. S. Bach; «Concierto en La menor», de J. Bonnet; «In Paradisum», de J. Bonnet. La segunda dedicada a autores modernos integrada por «Valses nocturnales I, II y III», de «Canción de cuna», del maestro Félix Antonio; «Para piano electrónico», del maestro Aizpúrua; «Reveries», de P. Fletcher, y «Tocata», del mismo autor.

En suma, un interesante programa al que los señores socios den asistir mediante la presentación del recibo de marzo y los socios pueden disponer de un número limitado de invitaciones, se facilitan a la misma entrada Museo.

**HOY CINEMA ROXY**  
5, 7,45 y 10,45  
**FABULOSO ESTRENO**

**MANN PALUZZI DE MENDOZA**  
**VELAZQUEZ MARTELL SUAREZ**



**TIERRA DE GIGANTES**

TODD-AO 70 mm. y SONIDO E TEREOFONICO  
UNA PROFUNDA HISTORIA DEL OESTE. CUAJADA DE DRAMATICAS SITUACIONES, CON UN DESENLAZE ESPECTACULAR  
(Mayores de 18 años) Localidades para mañana y sucesivos

**Moderno Cine LAFUENTE**  
(Sala especial)  
HOY - 5, 7,45 y 10,45 - HOY  
**¡¡DOS ULTIMOS DIAS!!**  
El ultimo gran éxito de la Trilogía Aurea BERGMAN

**FRESAS SALVAJES**  
V. O. íntegra  
(Mayores de 18 años)

AUNQUE ESTE EN SILENCIO, LA BOCA DICE LO QUE ES USTED

**¿QUIEN ES DUFFY?...**

¿UN AVENTURERO?... ¿UN AMANTE?...  
¿UN EXCENTRICO?...

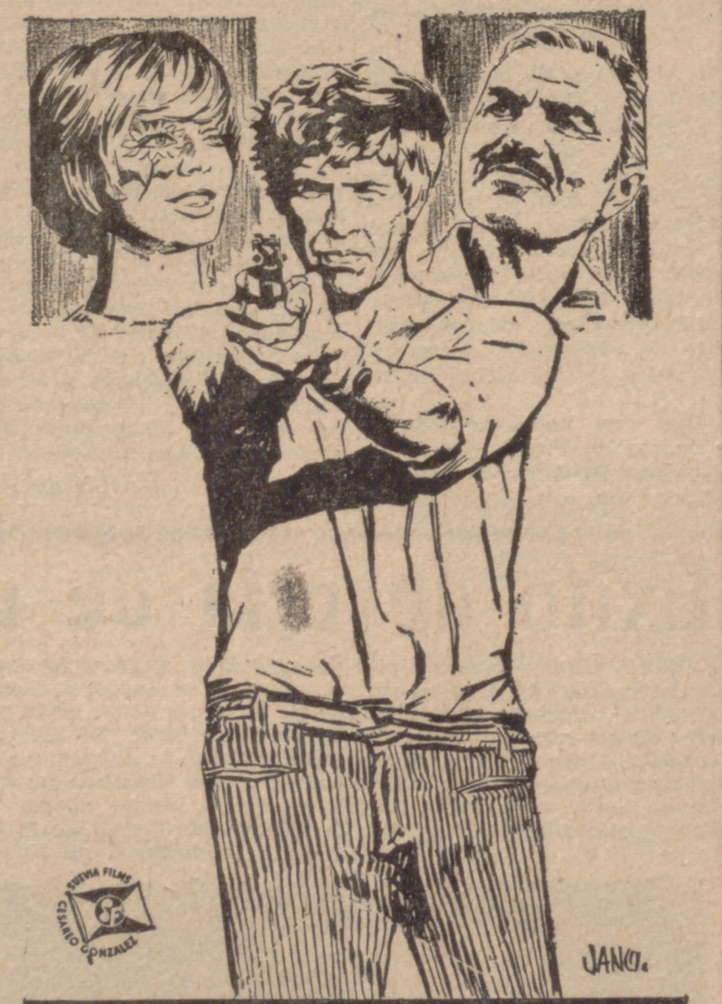
**DUFFY ES...**

un nuevo tipo muy al gusto de hoy, creado por JAMES COBURN, el inolvidable FLINT... Tan mujerero, tan osado, tan impetuoso, que con razón hay que llamarle "el único"

ESCENARIO DE SUS AVENTURAS:

Tánger y los yates de lujo que surean el Mediterráneo, testigos de la "dolce vida" de millonarios caprichosos y mujeres "sexy" bellamente ataviadas con atrevidos y sincopados atuendos

¡¡AMOR!! - ¡¡CHAMPAN!! - ¡¡DOLARES!!  
¡¡Y UN FINAL!!...



**La mansión de los 7 placeres**  
TECHNICOLOR  
Sharon Tate - Dean Martin y Elke Sommer  
(Mayores de 18 años)

**Españolear**  
Luis Lucena - La Polaca, y EL REGRESO DE FU MANCHU  
(Toleradas)

Desde las 4,30  
**DE SAN VALENTIN**  
Color por Jason Robards y George Segal, y **UNA YANQUI EN EL HAREM**  
Color - Shirley Mac Laine y Peter Ustinov  
(Mayores de 18 años)

**JEFATURA DE TRAFICO**  
**NOTA SOBRE VEHICULOS PROCEDENTES DE FERIA POO, RIO MUNI E I...**

Las Ordenes Ministeriales de marzo y 16 de mayo del año, concedieron un plazo y dadas a los propietarios de los vehículos matriculados en Ecuatorial (RM), en Fernando (FP) e Iñi (IF), para que cambiasen sus matriculas nacionales.

Los plazos concedidos finalizan el 23 de junio para los de las RM y FP, y en 3 de septiembre para los de las siglas IF.

Como quiera que aún siguen circulando gran número de vehículos con sus matriculas propias sin haber llevado a efecto el cambio, la Superioridad ha dado conceder un nuevo plazo finalizando el día 10 del mes de abril. Fecha a partir de la cual por esta Jefatura se darán de prencito de todos los vehículos que circulan con matriculas primitivas y cuyo propietario no se encuentre en el país en régimen turístico.

Los cambios de matrícula efectúan durante el nuevo plazo concedido, abonarán las correspondientes tasas conforme a lo ordenado en el Decreto 132-60.

**CUATRO CONSEJOS**

Para conducir con seguridad durante la noche:

- Disminuya su velocidad.
- Incremente su visibilidad.
- Aumente su atención.
- Hagase ver.

Teniendolos en cuenta la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

**ZORRILLA**  
CINE DE ARTE Y ENSAYO

**HOY**  
De 3 a 7, 7,45 y 10,45  
**ESTRENO**

¡UN NOMBRE EXPLOSIVO!  
¡UN CUERPO!  
¡UN ROSTRO ENTRE INGENUO Y PERVERSO!

**BRIGITTE BARDOT**

EN UN FILM DE AYER CON TODO EL "SEXY" DEL CINE DE HOY

POR FIN HA LLEGADO EL MOMENTO DE CONOCER UNO DE LOS FILMS QUE REVELA A LA SENSACIONAL "B. B."

**LA LUZ DE ENFRENTA**



**BRIGITTE BARDOT**

Versión íntegra francesa y rigurosamente para mayores de 18 años

**Duffy EL UNICO**

JAMES COBURN - JAMES MASON - JAMES SUSANNAH - FOX YORK  
DIRECTOR: ROBERT PARRISH  
TECHNICOLOR

**HOY - LOPE de VEGA**  
5, 7,45 y 10,45 - (Mayores de 18 años) - Localidades anticipadas

**¡Público y crítica coinciden en su triunfo!**  
¡TAMBIEN EN VALLADOLID SUPERARA TODOS LOS RECORDS!

LILLI PALMER  
**La Residencia**



en TODD-AO 70 mm. y EASTMANCOLOR  
HOY - A las 5, 7,45 y 10,45 - HOY

**¡¡TERCERA SEMANA!!**  
**CALDERON**

**Agrupación Musical Universitaria**  
MAÑANA, día 13 - TEATRO CARRION - A las 7,45  
Concierto por la eminente pianista rusa  
**Valentina Kamenikova**  
con obras de BEETHOVEN CHOPIN TSCHAIKOWSKI, NOVAK y PROKOFIEV  
NOTAS.—Exclusivamente para socios. No se venden entradas. No se hacen altas de socios en taquilla.



# ¿Qué hay de nuevo en el «pret-a-porter» español?



## DIETÉTICA Comer fuera de casa

Son muchas las mujeres que a causa de su trabajo se ven hoy día obligadas a comer fuera de casa, y si bien es cierto que su trabajo les place, el hecho de tener que alimentarse en restaurantes o cafeterías, les crea dificultades a veces de orden estético y otras físico.

En efecto, cualquiera que sea la profesión a que se dediquen, todas tienen los mismos problemas: engordar, tener problemas de piel o problemas de tipo digestivo, porque, naturalmente, el organismo, cuando está obligado a cambiar de alimentación, sufre las consecuencias. Podría sugerirse a los restaurantes y cafeterías la creación de un menú dietético, de la misma manera que tienen un menú turístico. Pero teniendo en cuenta que un menú dietético no es un menú poco apetecible ni un menú para enfermos, sino un menú abundante, pero sano, sencillo, que nutra a la gente que trabaja y gasta, por lo tanto, más energías. Por otra parte, ha de considerarse el presupuesto de la persona obligada a comer todos los días en un restaurante.

Vamos a sugerir una serie de menús especialmente estudiados.

Dos platos y postre es lo que corrientemente compone un menú español, pero no hay que olvidar los platos combinados, que bien preparados contienen todos los elementos necesarios en una buena comida y su costo normalmente resulta inferior.

Hay que tener en cuenta que una comida debe estar formada por legumbres o patatas o verduras; carne, ensalada verde, queso, yogurt o postre.

Partiendo de esta base, vemos un menú completo para una semana:

LUNES.—Puré de patatas, filete de hígado, ensalada de lechuga y yogurt.

MARTES.—Panaché de verduras, pollo asado, queso, fruta.

MIÉRCOLES.—Crema de espinacas, pescado, fruta.

JUEVES.—Lentejas guisadas, filete asado, yogurt.

VIERNES.—Sopa de verduras, tortilla de atún, queso, fruta.

SABADO.—Paella, pescado, fruta.

Se evitarán los platos de preparación laboriosa, con salsas, que resultan pesados y actúan de forma contraproducente, haciendo más penosas las digestiones y disminuyendo, por lo tanto, las posibilidades de rendimiento en el trabajo.

Cuando se sabe que no habrá otro remedio que comer en el restaurante, lo mejor será reforzar el desayuno con un huevo frito, un poco de jamón, queso y fruta. Los cereales son excelentes en el desayuno para los que los toleran bien, sin que se traduzcan en aumento de peso. Los copos de maíz, la avena, la semola cocidos con leche aumentan las calorías considerablemente, pero también las energías.

No es aconsejable beber en las comidas nada que contenga alcohol. El vino moderadamente es muy bueno en la alimentación de un adulto, pero más vale ingerirlo en la cena, y beber agua mineral en la comida.

De ese modo se levantarán de la mesa ligero, sin esa sensación de pesadez que provoca sueño y "nódorra" y que s-redispone el espíritu al pesimismo ante la perspectiva de toda una tarde en la oficina o en el taller.

## GOLPE DE PEINE

### Gran acontecimiento de la moda en París: La «Haute Coiffure» cumple veinticinco años



La Prensa especializada fue citada en París para asistir a los actos de celebración del veinticinco aniversario de la Haute Coiffure Française. Un programa de gran interés que iba a ponerlos en contacto directo con uno de los más calificados organismos de la moda del mundo, del que forman parte ocho españoles, cuyo prestigio profesional está ratificado por esta circunstancia. María Jesús Echevarría, de San Sebas-

tián; Juan Blanco, Edouard Jr., Félix Rachel's y Gerardo Benito, de Madrid; Goñal de Vitoria, y Antonio Estrem, de Barcelona, participaron activamente en los actos de este jubileo, entre los que cabe destacar la concesión a Edouard Senior, de Madrid, de la Medalla de Honor de Zafiro, por su larga labor en favor de este organismo como miembro integrante desde su fundación, y la difusión de sus creaciones en España.

## Nuevos materiales que afianzan su funcionalidad

El «pret-a-porter» es un estilo actualísimo de fabricación del traje, que supone un avance inmensurable en la técnica de la costura. En España ha alcanzado proporciones gigantescas de fabricación, ya que la demanda es cada vez mayor y sobre todo porque se ha llegado a un grado de perfección que hace posible mantener la elegancia a un precio insignificante con las posibilidades que esto significa de seguir la moda, que varía hoy con tanta rapidez.

Entendiendo así el problema, Ballet lanza cada temporada colecciones que están integradas por un número elevadísimo de modelos, con el afán de llegar a todas las economías y a todos los gustos.

En este momento, en que la estación cambia, para cambiarlo todo, el traje adquiere una dimensión nueva. Más ligera, más libre, más cómoda, más fácilmente llevable.

El abrigo pasa a un largo reposo estival, y el traje de chaqueta le sucede, con la consiguiente alegría que esto supone en el espíritu femenino, gracias al optimismo que la estación veraniega inyecta en cada una.

Ahora es el momento del año en que el frío ya no se hace sentir, pero el calor tampoco ha llegado.

Su estilo para esta temporada sigue las tendencias de la moda europea, en una línea ágil, deportiva, ligera. Mucho blanco para la calle y todos los demás colores, con predominancia del rojo, el naranja, el amarillo y los castaños. Algunos estampados y combinaciones de tejido con Curpiel en modelos muy de la hora actual.

Los accesorios juegan un gran papel en estas líneas juveniles, y así aconsejamos los "foulards" coloridos a tono con el traje, en el cuello o en la cabeza al estilo gitano. Los larguísima echarpes que llegan a veces hasta el suelo, los adornos de bisutería moderna y la concordancia con los zapatos, punto final de toda elegancia.

La elección es fácil en el «pret-a-porter». Llegar, probar, escoger y llevar. Una solución ideal para la vida actual de la mujer que no desea perder tiempo, ni dinero, ni posibilidades de elegancia y juventud.

# LIBERTAD DE LINEAS LA MODA JOVEN TENDENCIAS ACTUALES



penden a un signo de alegre desenfado y de búsqueda del máximo confort. Por otra parte, se observa una especie de intrusión de unos estilos en otros, lo que aumenta la dificultad para reseñarlos todos, tarea imposible como podrán comprender.

La pana de algodón tiene esta primavera gran atractivo en moda juvenil, sobre todo en túnicas sin mangas y pantalones a juego. Dentro de esta generalidad, nos vamos a ocupar de la moda "hippy-gipsy" una variante entre tantas como hoy se nos ofrecen. Su base es "hippy" pero los detalles están más cerca de la moda gitana. Así tenemos dos conjuntos en terciopelo de puro algodón. Uno es de túnica-pantalón en color rojo coral, totalmente liso y sin cuello, ajustado con un simulacro de cinturilla elástica. El otro es un mono-pantalón de igual tejido y color, ceñido por amplio cinturón ofreciendo larga abertura en el cuerpo, que se cierra con un grueso cinturón negro. Como es de rigor, los pañuelos, los echarpes, los accesorios de bisutería tienen una gran importancia en este estilo mixto. Así tenemos que los pañuelos de tejidos estampados en colores vivos se colocan de mil formas sobre la cabeza, mientras que los echarpes a rayas en colores vivos se ciñen en nudos complicados o con pasadores de fantasía.

# Para la MUJER

La moda joven, creación feliz de hace unos años, mueve hoy día una elevada carga de intereses y, a la vez, interesa a un cada vez mayor sector del público femenino.

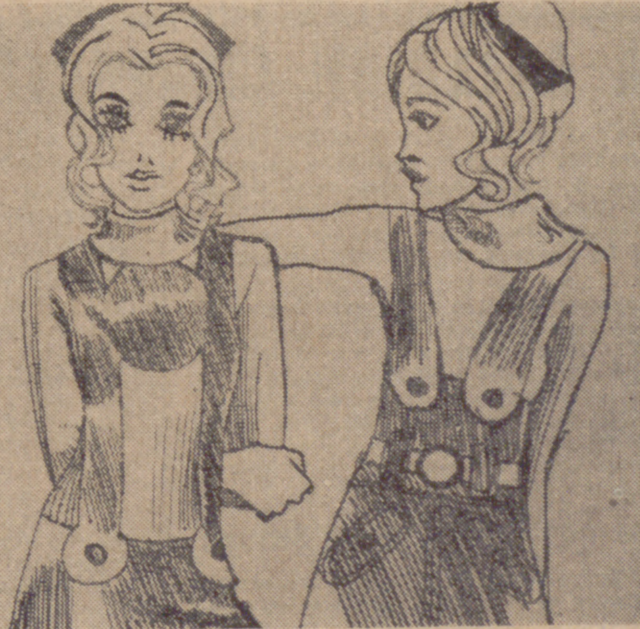
Ha sido precisamente la libertad, en cuanto a líneas, diseños y colores, lo que ha motivado este auge de la moda dedicada exclusivamente a la gente joven. Estilos "zingaro", "tuhitano", "camp", etc., son una muestra palpable de ese interés colectivo en el vestir de la juventud. Dibujos y colores muestran gamas inéditas: azul y rojo, rojo y blanco, azul y blanco, grandes flores... o, por el contrario, se sumergen en tonalidades neutras y sin compromisos, tal y como en el estilo "hippy".

Desde luego, la moda juvenil va de sorpresa en sorpresa y todas sus manifestaciones res-

## EL PLASTICO Y LA MODA

Vistas las colecciones de París una a una, hay que reconocer que el plástico ocupa en la mayor parte de ellas un lugar muy destacado. Especialmente en las colecciones vanguardistas, como son las de Courreges, Saint-Laurent, Cardin, Ungaro y otros.

El plástico, llámese vinyl, o charol, o piel, cubre un buen 50 por 100 de estas colecciones. A veces solo, a veces combinado con tejidos de lana o de punto, componiendo, hay que decirlo, juveniles y deliciosos conjuntos de gran actualidad, que entusiasman sobre todo a las muchachas jóvenes y a aquellas que desean parecerlo.





# CENTROS DEPENDIENTES DEL CONSEJO ESCOLAR PRIMARIO

## Concurso-Oposición para cubrir vacantes de maestro

Se convoca Concurso-Oposición para cubrir las vacantes de maestros producidas en los Centros dependientes del Consejo Escolar Primario, a celebrar de acuerdo con las siguientes normas:

Artículo 1.º.—Se convoca Concurso-Oposición, al cual podrán tomar parte todos los maestros nacionales que no hayan cumplido los treinta y cinco años de edad en la fecha de la celebración de los ejercicios.  
Art. 2.º.—Los interesados solicitarán tomar parte en este Concurso-Oposición en instancia elevada al Presidente de la Comisión Delegada Permanente del Consejo Escolar Primario, de la provincia donde esté situada la vacante que les interesa. Al margen de la instancia deben reseñarse los méritos profesionales y políticos que se aleguen, detallando especialmente los que supongan colaboración con las Delegaciones de la Juventud.  
Art. 3.º.—Las documentaciones se presentarán antes de las catorce horas del día 18 de marzo, en la Delegación Provincial de la Juventud—Sección de Enseñanza—de la provincia a que corresponda la vacante.  
Art. 4.º.—La solicitud deberá acompañarse de los siguientes documentos:

- a) Hoja de Servicios.
- b) Certificaciones académicas de los estudios efectuados por el concursante.
- c) Informe de la Delegación Provincial o Local de la Juventud en cuya jurisdicción haya servido escuela.
- d) Copia certificada de los informes emitidos por los inspectores de Enseñanza Primaria con ocasión de las visitas efectuadas a los concursantes.
- e) Memoria de la labor escolar realizada por el interesado.
- f) Memoria-proyecto de la labor que espera realizar al frente de la Escuela del Patronato.
- g) Certificado o documento acreditativo de los méritos que alegue.
- h) Dos fotografías tamaño carnet.

Art. 6.º.—Los documentos a que se hace referencia en el artículo anterior podrán suplirse con una declaración jurada, a reserva de que, caso de resultar aprobado, sea imprescindible presentar la documentación original en el plazo máximo de un mes.  
Para más detalles dirigirse a las Delegaciones Provinciales de Juventudes—Sección de Enseñanza—.

### ANEXO NUMERO 1

Plazas vacantes para el concurso de traslado

Albacete, E. Graduada «San Fernando», 1; Almería (Dalías), E. Unimaria, 1; Almería (Macael), E. Graduada, 1; Almería (Sorbas), E. Unimaria, 1; Granada, C. Nacional «El Dencel», 1; Madrid, C. Nacional «M. Blasco Vilatela», 3; Vizcaya (Bilbao), E. Graduada «San Ignacio», 1, y Vizcaya (Durango), Escuela Graduada «Vázquez de Melia», 1.

# AVISOS

## PAGOS DE HACIENDA

Secretario Juzgado de Navarra del Rey, Secretario Juzgado de Instrucción número 1 de esta capital, Valentín Sánchez Muñoz, Pedro Palmero Arias José Martín Jiménez, Teófilo Santiago, Administrador Provincial de la Vivienda, Francisco Villacueva, Andrés Martín Arranz, José Luis Pérez Sánchez, Mariano Salamanca, Francisco Armero, Cándido Alvarez, Santiago Ruiz Laza, José Pardo Conde, Julián Santos Fidal Martínez, José Casanova, Jefe Provincial de Sanidad Habilitado del Colegio de Médicos, Habilitado del 6.º Tercio de la Guardia Civil, Carlos Turiso, Gonzalo Allo Félix Rico Minguela, Alfredo Stampa, Leonor Vallejo, Teófilo Vázquez, Caja de Ahorros Popular, Aurelio González, Habilitado de la Delegación Regional de Comercio, Antonio Cepeda, Delegado Centro de Telecomunicaciones, Carmen Carrascal, Angel Alonso Pardo, Venancio Cañabano y José Herrero Nieto.

# LA SUERTE Y LA MUERTE

## Curioso: Muchos matadores resultaron cogidos por toros cuyos nombres terminan en «ero»

— II —

“En er Puerto murió er Cándido,

y ayi remató su fin; le mató un toro de Borno por librá a “Chiquilín”, y al otro día siguiente salieron los toreros vestidos de negro luto por la muerte e su maestro.”

Así cantó la maza popular a la muerte de José Cándido Expósito, primero en la desgracia y en la desventura y, también, uno de los primeros en la grandeza del toro. Ya su nombre lo dice todo acerca de las circunstancias de su nacimiento que, como luego su vida y muerte, parecen sacados del más lacrimoso de los folletines. José Cándido, depositado en la Casa de Expósitos de Santa María del Mar de Cádiz, el 30 de noviembre de 1734, fue a morir, joven, rico y famoso, el 24 de junio de 1771, a consecuencia de la cogida que sufrió el día anterior en la plaza del Puerto de Santa María. Mereció ser llamado “el incomparable”, y “Pepe-Hillo” que alcanzó a verlorear, dice de él en su “Tauromanía”: “Vino Cándido para abrir la puerta a la finura y la seguridad de las suertes.” Dejó un hijo de poco más de un año de edad, que con el tiempo llegaría a ser otra gran figura del toro: Jerónimo José Cándido.

Jaime Aramburu “el Judío” torero modestísimo, tanto que algunos tratadistas le ignoran como matador de toros, nació en Estella (Navarra) el 21 de marzo de 1751, y murió en Pamplona el 16 de octubre de 1786. Había sido cogido un mes antes en la plaza de Valencia por un toro de don Francisco Javier Guendulain. Una muerte, pues, que hoy seguramente habrían evitado los médicos. José Delgado y Guerra, el famoso y valerosísimo “Pepe-Hillo” torero casi de leyenda, murió en Madrid el 11 de mayo de 1891 víctima del toro “Barbudo”, de la ganadería de don José Gabriel Rodríguez. Popularísimo en las calles y en los salones, fue figura indiscutible durante veintiséis años y cogido a consecuencia de un toro de “Tauromaquia” que le hizo sufrir un percance de importancia. Había nacido en Sevilla el 14 de marzo de 1754.

Francisco García “Perucho”, nacido en Setenil de las Bodegas (Cádiz), murió en Granada el 3 de junio de 1801, herido por el toro “Barbero” de don Juan José Bécquer. También en Granada, el 5 de mayo de 1802, murió Antonio Romero Martínez, nacido en Ronda el 18 de septiembre de 1763, y hermano menor del famoso Pedro Romero. El toro causante de la desgracia se llamaba “Ollero” y pertenecía a la ganadería del Marqués de Tous.

Francisco Herrera “Curro Guillén”, hijo, nieto, bisnieto, sobrino primo y además de matadores de toros y una de las grandes figuras de su época, vio truncada su espléndida carrera el 20 de mayo de 1820 en la plaza de Ronda (Málaga) al ser cogido mortalmente por un toro de don Rafael de Cabrera. Era natural de Utrera (Sevilla), donde nació el 16 de septiembre de 1783.

Manuel Farra Hernández, nacido en Sevilla el 7 de marzo de 1797, fue herido en Madrid el 25 de octubre de 1829, y falleció veinticuatro días después en su ciudad natal, Roque Miranda “Rigores”, pertenecía a la ganadería del Marqués de Tous.

José de los Santos, nacido en Sevilla el 16 de marzo de 1806, torando en Valencia, en octubre de 1847, se clavó un estoque en una pierna y, aunque en principio no se dio importancia a la herida, falleció a consecuencia de ella el 27 de diciembre del citado año en Sevilla.

Isidro Santiago “Barragán”, natural de Madrid, donde nació el 23 de febrero de 1811, fue víctima de un disgusto más que de una cornada, ya que el 23 de marzo de 1851, torando en la capital, un novillo de don Dámaso González, le causó una herida grave, pero no tanto que pusiera en peligro su vida; mas cuando estaba en franca mejoría recibió la visita, inoportuna

Por JOSE ANTON MEDRANO

tes de morir, recién entrado en enfermería de la plaza de Valencia con un pulmón destruido por razón casi fuera del pensamiento de los médicos: “¿Por qué?”... Había nacido en el 11 de diciembre de 1811, y su muerte le llegó el 20 de febrero de 1862. Por cierto que el toro que le causó la muerte, de nombre “Pepe-Hillo”, pertenecía a la ganadería de Miura, que, fundada veintidós años antes, aún no había ocasionado ninguna víctima.

Joaquín Gil Peire “Hernández”, nacido en Zaragoza el 27 de agosto de 1825, y en Zaragoza mató el 25 de octubre de 1862 a causa de una herida que le infirió el toro “Gallardo” de

# OIDO AL PASAR

## Antonio Tovar

“Los frailes de la Edad Media no andaban de todo descaminados cuando afirmaban que el griego era un invento del diablo.”—ENRIQUE HEINE

Uno tuvo la suerte de conocer a Antonio Tovar cuando ambos teníamos diez años, diez. Fue el primer curso del Bachillerato, recién aprobado el examen de ingreso en el Instituto.

Nombres de profesores inolvidables: don Narciso Alonso Cortés, don Miguel Hoyos y Juliá, don Andrés Beltrán y Barros, don José Bañares Zarzosa, don Rafael Ballester Castell, don José Leumberrí, don Antonio Injuria Anzu y tantos otros.

En aquella época estos catequistas tenían la costumbre de pasar lista todos los días, que era el primer trámite antes de empezar la clase, comenzando por los alumnos que tenían matrícula de honor: Antonio Tovar Llorente, Antonio Sivel Cernuda, Fernando Aparicio Muñoz, María Victoria Alonso F. Cortés, Angelita Aionso F. Cortés...

Y así seguían los nombres y apellidos de todos los componentes del curso hasta 65 o 70, quienes además de algunas cosas de la asignatura aprendían, sin error posible, la lista tantas veces repetida, y que todavía no hemos olvidado.

Antonio Tovar era un muchacho algo tímido y retraído, enormemente estudioso, y pronto nos dimos cuenta todos de que era un verdadero fenómeno que lo sabía todo —de lo que entonces había que saber—. Antonio era, para todos los demás del curso, el inimitable “número uno”, a mucha distancia de él todos los demás, incluso los que en la lista le seguían inmediatamente. Todavía no se había llegado al desdoro actual de esos improvisados “artistas” de panderele (contantes sin voz, ni estilo, ni nada; forasteros de toriles afeitados, preparados y prefabricados; futbolistas que no meten un “gol” en tres años ni a tres metros de la portería..., etc.) que se proclaman a sí mismos, en un alarde de falta de pundonor como nunca se podía imaginar, que “ellos son, a juicio de ellos y de una tía carnal por parte de padre, el número uno” (!!!) en su profesión improvisada... ¡Pobres ignorantes! No saben lo que es saber. Que prueben a intentar aprobar el Bachillerato, por ejemplo, para que vean lo que es bueno y si el Tribunal les adjudica el “número uno” nada menos o un suspenso como el Himalaya...

Pues bien, Antonio Tovar, estudioso excepcional, es hoy también un profesor de excepción. Las Universidades más importantes del mundo culto han solicitado reiteradamente los servicios de su magisterio. Y así, Tovar, ha “puesto cátedra” —y nunca más exacta la expresión— en las más brillantes Universidades extranjeras: Buenos Aires, Tucumán, Illinois Tubinga, etc. Rector Magnífico que fue de la Universidad de Salamanca, filólogo como entrar pocos en escalafón, autor de importantes obras sobre Sócrates, Platón, la lengua vasca; conocedor de más de veinte idiomas modernos y de casi todos los dialectos y lenguas muertas, no “dicía” ahora, como suelen decir en algunos países de América, donde todo es a base de leer, sino explicaba a cuerpo limpio, hablando y hablando sin cesar, contenido por el acúmulo de unas pequeñas fichas que le ayudaban para que su lección no durase horas y horas, explicaba estos días, decimos, un Seminario de Filología en la Facultad de Filosofía y Letras de Valladolid, donde Tovar nació, estudió y sobresalió desde niño.

—Antonio Tovar Llorente —le decimos, al abrazarle después de terminar su brillantísima lección—, ¿te acuerdas de mí? (pues uno va poco por Tubinga y por Tucumán).

—Claro que sí: Fernando Aparicio Muñoz —nos dice, correspondiendo a nuestro saludo.

—He venido, además de saludarte, para quitarme cuarenta años de encima.

—Yo creo que más...

—Así es, pero en esto “no tengo más remedio” que mentir... Y Antonio Tovar Llorente, que tanto sabe, que tanto ha estudiado, que tanto estudia y trabaja, además de veinte lenguas vivas e infinitos dialectos y lenguas muertas, sabe también —todavía...— nuestro insignificante nombre.

Por eso, por su bondad, por su sencillez, por su modestia, por su categoría excepcional, por “algo” muy nuestro presuminos con orgullo cuando recordamos y leemos que Antonio Tovar, catedrático de la Central y académico de la Española, enseñó en Tubinga como profesor extraordinario, en su alemán impecable a los estudiosos de Europa y América —Norte y Sur— que es como decía a los estudiosos del mundo.

¡Ahí es nada, querido y admirado, excepcional Antonio Tovar!...

FERNANDO APARICIO

# BOLSIN LOCAL

COTIZACION AL FINAL DE LA 2.ª QUINCENA DE FEBRERO

ACCIONES	
Banco Castellano	600.-
E. P. V. Series A a J	100.-
Industrial Castellana	320.-
Central Lechera	100.-
Béfor y Segura	100.-
FASA-RENAULT	315.-
SAVA	50.-
ENQUIOSA	50.-
TAFISA	610.-
La Cerámica	100.-
I. Aux. Construcción	100.-
Inmobiliaria	100.-
“El Norte de Castilla”	450.-
Hôtel Condo Anstuzer	140.-
PRODES. S. A.	80.-
Piensos SENA	350.-
Misión. S. A., nominativas	220.-
Compañía General de Inversiones	585.-
Derechos suscripción Acciones TAFISA	55 pesetas
Acciones PRODES.	8

OBLIGACIONES	
Electra Popular Vallisoletana:	
8% Serie D	75.-
6.63% Serie E	84.-
6.326% Serie F	85.-
6.3259% Serie G	95.-
6.2289% Serie H	90.-
6.3259% Serie I	90.-
Industrial Castellana:	
6.9% Serie E 1962	86.-
6.95% Serie E 1964	86.-
Fasa-Renault	101.-

PESETAS NOMINALES NEGOCIADAS	
Acciones	
La Cerámica	73.500
Derechos acciones	
PRODES	1.471
Obligaciones 6%	
Electra Popular Vallisoletana Em. 1949 Serie D	10.000
Obligaciones 6.63%	
Electra Popular Vallisoletana Em. 1954 Serie E	5.000
Obligaciones 6.95%	
Sociedad Industrial Castellana. Emisión 1962	100.000
Sociedad Industrial Castellana. Emisión 1964	122.000
Obligaciones 7.8947%	
Fasa-Renault. Em. 1965	10.000

# LA AVIACION COMERCIAL ESPAÑOLA

(Viene de la página última)

1968 consolida su posición en el mercado nacional y en el extranjero. Es notable su expansión en 1968, registrando un espectacular incremento en el volumen de su tráfico, que lleva consigo la necesidad de una ampliación de la flota.

La base principal de operaciones se encuentra en el aeropuerto de Palma de Mallorca, aunque en la actualidad sus aviones se encuentran divididos entre dicho aeropuerto y el de Barajas. La flota actual comprende cuatro “DC-4” un “DC-7”, tres “DC-7C”, dos reactores “Caravelle 11-R”, para pasaje y carga, y un reactor “Caravelle 10-R”, con capacidad para noventa y nueve pasajeros.

## “TAE” y sus servicios en Europa

Una de las compañías aéreas de más reciente fundación es la “TAE”. Aunque se constitu-

yó en 1957, sus operaciones dieron comienzo en junio de 1968, bajo la dirección de su presidente, don Fernando Lezama. Cuenta con dos aviones “DC-7C” y un “DC-7F”, y desde mayo del año pasado con un reactor “BAC-1-11”, con capacidad para 89 pasajeros, que costó cuatro millones y medio de dólares.

Hasta ahora, el noventa por ciento de los vuelos “TAE” se reducen al transporte de pasajeros desde Alemania, Holanda, Inglaterra, Suiza, Italia y Francia. El año pasado, las aerolíneas de “TAE” realizaron 2.400 vuelos, recorrieron 1.253.000 kilómetros y transportaron más de 80.000 pasajeros, en vuelos turísticos encargados por agencias de viajes extranjeros. El personal de “TAE” comprende tres comandantes de “DC-7”, tres de “BAC-1-11” y cuatro segundos pilotos, un radionavegante, tres mecánicos y ocho azafatas.

(PYRESA)

**ANUNCIOS IRONICAMENTE**

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

**COLOCACIONES**

VENDEDOR necesitamos, muy relacionado fabricantes de calendarios, artículos regalo publicitarios. Importantes ingresos. Escribir dando referencias: Gil Mola, 74, Zaragoza.

**GANADOS Y AVES**

SE VENDE una vaca recién parida segundo parto. Abundante leche. Para verla y tratar, en Se-rada. Sexto Capellán.

**MAQUINARIA**

SEMBRADORAS especiales de maíz. Cultivadores “latillos remolacha, Abanderos “Cima” y “Zaga”. Arados bisurcos y discos “Jema”. Riego aspersión “Humet”. Repuestas y recambios que precise. Sanez Teléfono 223482. Miguel Icaer. 11. Valladolid.

**PISOS**

PARTICULAR vend. piso con terraza y sótano. Buen precio. Teléfono 22 88 62.

**VARIOS**

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontrará en la cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 223443 y 221782.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**

HORIZONTALES.—1. Can. Rol. 2. Osar. Lote. 3. Notac. Totem. 4. Ol. Sé. As. Ra. 5. Sal. Lar. Tos. 6. Acalora. 7. Sam. Dol. Rap. 8. Avila. EHE. 9. Lanas. Sajes. 10. Alas. Seje. 11. Ras. Sas.

VERTICALES.—1. Conos. Salar. 2. Asola. Avila. 3. Nat. Láminas. 4. Ras. Las. 5. Celdas. 6. Alo. 7. Tarjoles. 8. Los. Tas. 9. Rot. Tarjoles. 10. Otro. Aleja. 11. Lemas. Poses.

**SOLUCION AL JEROGIFICO**

ASIA

**OFERTAS de TRABAJO**

AGROPECUARIA  
OBRERO agrícola-tractorista. Se facilita casa. José Vázquez. Plaza San Miguel, 3, 2.º. B. Presentarse de 2 a 3 tarde. Referencia 1.620.

CONSTRUCCION  
OFICIAL albañil, peón o cuadrilla. Luis Marín. Reñego de Cerrato (Palencia). Razon: Central de Teléfonos. Ref. 1.650.

PINTORES. oficial primera y segunda y pinche. Jaime Balaña. Tercera Travesía Azucarera. Obras Arribas. Ref. 1.654.

**HOSTELERIA**  
LIMPIADORAS y dependientes de mostrador. Cafetería Alcazar. Cánovas del Castillo. Ref. 1.600.

**CUPON PRO CIEGOS**

DEL SORTEO CELEBRADO AYER 548  
Premiado con 1.250 pesetas el número 548 y con 125, todos los números terminados en 48

**LIMPIADORA** y aprendices hasta 15-18 años. Anastasio Blanco. Segovia. 14. Ref. 1.649.

AYUDANTE de cocina y aprendiz de mostrador. Bar Hogar del Productor. Dos de Mayo, 1. Referencia 1.651.

APRENDICES adelantados y otro sepa obligación. Razon: Bar Santiago Negro. Portugete, 8. Ref. 1.653.

**MADERA**

CHICO 14-15 años. Miguel Ángel Gil. Recoendo, núm. 9. Ref. 1.566.

APRENDIZ 14-15 años. Cuencia Hnos. Calvo Sotelo. 1. Ref. 1.563.

CHICO 14-15 años. Garaje San Ildefonso. San Ildefonso. 11. Ref. 1.562.

OFICIALES primera y segunda montadores maquinaria pesada. Escribir con historial a Publicidad “Gis. Miguel Icaer. 21. Ref. 1.572.

APRENDIZ oficial y ayudante a a p i n teroy prácticos en trabajos formica. Talleres Migarpo. Esquila. 4. Ref. 1.652.

**METAL**

OFICIALES y aprendices para montajes eléctricos. Barrada. Olmedo. 2. Referencia 1.629.

**VARIOS**

PELUQUERA con práctica. Peluquera Fina. Padilla. 3. Ref. 1.630.

**CONDUZCA**

Auto-Escuela Volante Paseo de Zorrilla, 112. CLASES ESPECIALES PARA SENORAS y SENORITOS. Clases para producción sin pérdida de horas de trabajo. AUTO ESCUELA VOLANTE. Teléfono 232296

UNA SONRISA LIMPIA Y EL MUNDO SERA SUO



COPA DE EUROPA DE BALONCESTO

Perdió el Real Madrid ante el Ignis

Gracias a una reacción final, el marcador quedó en un honroso 86-90

MADRID. (PYRESA). — El Real Madrid ha sido derrotado por el Ignis...

muy inteligentes del entrenador italiano Nikolich con Meneghin...

gaba a seguirle a Luyk (en la segunda mitad), facilitando así los cortes por el "pivot" de los restantes jugadores italianos.

Delegación de la Juventud

Clausura de la Cátedra Deportiva de Tordesillas

Presididos por el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, el Delegado de la Juventud y el Alcalde de Tordesillas...

dos los certificados de asistencia a la Cátedra a los alumnos que se han hecho acreedores por su constancia: 22 niñas y 33 varones en total.

Comenzaron estos actos con la entrega de trofeos a los vencedores en las competiciones celebradas. En campo a través resultaron ganadores en las categorías juvenil e infantil...

Como fin del programa fue proyectada la magnífica película "La Olimpiada de Tokio". El público que abarrotaba la sala del Cine Principal de esta localidad...

Obra Sindical «Educación y Descanso»

RESULTADO DEL PRIMER CERTAMEN DE FOTOGRAFIA DEPORTIVA

Don Joaquín J. Aguilar, premio a la mejor colección

Convocado por la Obra Sindical "Educación y Descanso", con el patrocinio de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes...

Para fotografía en color se declararon desiertos los primeros premios, destinados a la mejor colección y a la mejor obra...

Yo es «líder» Merckx, en la París-Niza

ST. ETIENNE (Francia). (AFLI). — Eddy Merckx se ha desatado ya en la París-Niza. Ayer, en la tercera etapa, atacó a fondo y se ha erigido en líder de la prueba.

De estas once cotas que figuran en el recorrido, cinco son de primera y el resto de segunda, habiéndose asignado a aquéllas 6, 5, 4, 3, 2 y 1 puntos y a éstos 3, 2, y 1 punto.

En caso de empate en la clasificación de este Premio de la Montaña, se tendrán en cuenta el número de los primeros puestos logrados en los puertos por cada uno de los corredores que figuran en la misma puntuación al final de la carrera.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.- Eddy Merckx, 14-58-43. 2.- Ritter, 14-59-34. 3.- Zilioli, 14-59-40. 4.- Reybroeck, 14-59-43. 5.- Leman, ídem. 6.- Guilmar, 14-59-48. 7.- Mortensen, ídem. 8.- Dancelli, íd. 9.- Pingeon, íd. 10.- Raymond, íd.



VELAZQUEZ: «AHORA SOLO ME PREOCUPA DEFENDER MI TITULO EUROPEO»

«Deseo mucha suerte a Carrasco en su combate con Laguna»

Su noche triunfal ha quedado atrás. También el descanso y las felicitaciones. Miguel Velázquez ha vuelto al gimnasio: al footling, a la comba, al punching, a la sombra y a los asaltos de guantes.

—Gracias a los que, como tú, han creído en mí desde los tiempos en que era amateur. Esos son los verdaderos amigos a los que antes aludía... Y Miguel Velázquez, "Corazón de León", concluye entregándome una dedicatoria de puño y letra para los lectores de LIBERTAD.

—Me alegro y le deseo muchísima suerte. —¿Es mejor que tú Carrasco? —Ya nos hemos enfrentado una vez y él ganó por puntos. —¿Sois amigos? —Somos amigos. —¿Cuándo estrena el título Miguel Velázquez? —Creo que el día 18, en Barcelona. —¿Algo más?

A los lectores del diario "libertad" apreciando mi título con cariño de Miguel Velázquez

LA PAREJA DE ASES DE CASADEI

José Manuel y Pedro, una pareja de ases en la que Renzo Casadei basa sus triunfos. Urtain y Carrasco, el dúo más famoso y taquillero del boxeo español, está llegando al cent de su carrera.

—va a recordarse un viejo y sensacional combate: Uzcudun-Schmelling. Urtain y Weiland son ahora los herederos directos de aquellos dos legendarios campeones que llenaron toda una época dorada.

En Europa, evidentemente, ha demostrado no tener rival. Y es ahora, ante la posibilidad de una pelea por el título mundial, cuando nuestro compatriota ha de dar la real dimensión de su valía.

—¿Te gusta el boxeo? —Es mi vida, es lo que yo sé hacer. El boxeo es una aventura que se inicia con enorme ilusión, pero cada vez va siendo más dura, más sacrificada, más expuesta.

Naturalmente, no pretende uno hacer comparaciones, porque Weiland es sensible inferior al fabuloso "Uano negro", y Urtain no ha llegado todavía a las altas cotas que conquistará el archifamoso "Mutil de Réglil".

Ma acaban de decir que José María Lasa —el rey de los promotores españoles— está dispuesto a montar el combate aceptando la fabulosa bolsa —nada menos que diez millones y medio de pesetas— que pide el campeón.

—¿Y tu familia, qué dice? —Mi mujer es comprensiva, me ayuda y me anima. Pero yo sé que sufre, igual que todos los míos.

—¿Has pensado alguna vez en la retirada? —Cuando comienzas a estar un poco alto, nunca piensas en la retirada, aunque la verdad es que yo quisiera irme sin que nadie me eche. Yo le he dado toda mi ilusión y mi esfuerzo al boxeo y espero que el boxeo me ofrezca la tranquilidad económica.

Y en cuanto a Urtain, otro tanto, Lasa y Casadei han hecho posible su combate con Weiland, y ¡ojalá! sigan siendo en sus noches decisivas tanto Pedro como José Manuel vas los ases que sirven a Casadei para ganar una vez más la par-tida.

—¿Cuántos amigos tienes, Miguel? —Pocos. Mis amigos auténticos lo son hace mucho tiempo, porque los que te surgen en el triunfo se van con la derrota. —Entonces, ¿no te atrae la popularidad? —Mira, yo siempre he sido un chico modesto y naturalmente me gusta la popularidad, pero nunca me dejaré ganar por ella. La popularidad es algo pasajero, igual que esos amigos que te salen a centenares.

—¿Has pensado alguna vez en la retirada? —Cuando comienzas a estar un poco alto, nunca piensas en la retirada, aunque la verdad es que yo quisiera irme sin que nadie me eche. Yo le he dado toda mi ilusión y mi esfuerzo al boxeo y espero que el boxeo me ofrezca la tranquilidad económica.

—¿Has pensado alguna vez en la retirada? —Cuando comienzas a estar un poco alto, nunca piensas en la retirada, aunque la verdad es que yo quisiera irme sin que nadie me eche. Yo le he dado toda mi ilusión y mi esfuerzo al boxeo y espero que el boxeo me ofrezca la tranquilidad económica.

Martínez fracasó

CASERTA. (AFLI). —Franco Zurlo, campeón europeo de los pesos gallos, ha derrotado al español Francisco Martínez por suspensión arbitral en el cuarto asalto ante la inferioridad física del español, quien presentaba una herida en la ceja izquierda.

land es sensible inferior al fabuloso "Uano negro", y Urtain no ha llegado todavía a las altas cotas que conquistará el archifamoso "Mutil de Réglil". Lo que uno sí quiere hacer constar es la celebridad con que José Manuel se ha plantado en el umbral del título europeo y las innegables posibilidades que tiene de alzarse vencedor. Y lo que uno reconoce es que la estrella de Urtain, rutilante desde el primer día, avasalladora como un huracán desde los tiempos del "clan Lizarazu", ha cobrado, desde su "época Casadei", una dimensión más firme y concreta.

—¿Has pensado alguna vez en la retirada? —Cuando comienzas a estar un poco alto, nunca piensas en la retirada, aunque la verdad es que yo quisiera irme sin que nadie me eche. Yo le he dado toda mi ilusión y mi esfuerzo al boxeo y espero que el boxeo me ofrezca la tranquilidad económica.

TRES PARTIDOS DE COPA

Empates en Oviedo y Elche y triunfo del Eldense sobre el Castellón

ELDA. (AFLI). —Eldense, 1; Castellón, 0. Alineaciones: Eldense: Alonso; Chuli, Echevarría, Ponce; Noda, Puente. San Juan, Muiña, Botella, Aracl, Beato. En el segundo tiempo, Bravo y Juan de Dios sustituyeron a Muiña y Botella, respectivamente.

El partido ha sido emocionante por el ardor combativo de los dos conjuntos, pero de escasa calidad.

Castellón: Nicolau; Celeiro, Ruiz, Paseual; Pepin, Oscar; Isanso, Folch, Solaequi, Cela y Belmonte. El gol del Eldense fue marcado por Sanjuán, a los doce minutos de la segunda parte.

Finalmente, en el minuto treinta, Montes resuelve una "melee" y consigue el gol del empate.

Este resultado no refleja el desarrollo del encuentro. Ambos equipos presentaron la misma táctica de marcar a sus hombres más eficaces, si bien el Castellón ofreció un reforzamiento de sus líneas de cobertura, aunque sin renunciar al ataque con contragolpes rápidos.

Los dos conjuntos tuvieron oportunidades de elevar el tanteo, aunque con más insistencia el Eldense. La actuación de Nicolau, metá del Castellón, evitó un mayor tanteo.

Considerando el Jurado, que ha estado constituido por don Benito Sanz de la Roca y Marco, delegado provincial de Educación Física y Deportes, como presidente, y como vocales don Julio López Medina, jefe provincial de Cultura y Arte de "Educación y Descanso"; don José Ramón Larrañaga y don Ramón Bosque Lombardero, presidente y vicepresidente de la Asociación Fotográfica Vallisoletana, respectivamente, actuando de secretario don Luciano Sánchez García, jefe provincial de "Educación y Descanso" y miembro de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, al tener que declarar desiertos los premios para fotografía en color la posibilidad de ampliar los establecidos para las presentadas en negro, acordó establecer dos terceros premios de 500 pesetas cada uno, adjudicándoles a las fotografías números 8 y 43, tituladas "La salida" del autor Petra Hernández Rowo, y "Regatas de trineos", de don Gonzalo González Pastor.

El partido ha sido emocionante por el ardor combativo de los dos conjuntos, pero de escasa calidad.

La exposición, montada en la Sala de la Casa Sindical, puede visitarse desde mañana hasta el día 22 de los corrientes. Los días laborables de 7.30 a 9.30 de la tarde y los festivos por la mañana, de doce a dos.

El partido ha sido emocionante por el ardor combativo de los dos conjuntos, pero de escasa calidad.

El partido ha sido emocionante por el ardor combativo de los dos conjuntos, pero de escasa calidad.

El partido ha sido emocionante por el ardor combativo de los dos conjuntos, pero de escasa calidad.

El partido ha sido emocionante por el ardor combativo de los dos conjuntos, pero de escasa calidad.

El partido ha sido emocionante por el ardor combativo de los dos conjuntos, pero de escasa calidad.

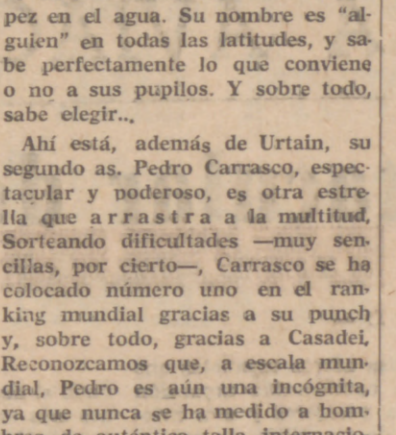
El partido ha sido emocionante por el ardor combativo de los dos conjuntos, pero de escasa calidad.

El partido ha sido emocionante por el ardor combativo de los dos conjuntos, pero de escasa calidad.

El partido ha sido emocionante por el ardor combativo de los dos conjuntos, pero de escasa calidad.

El partido ha sido emocionante por el ardor combativo de los dos conjuntos, pero de escasa calidad.

los jueves, BOXEO



escribe: ORTEGA

SECCION FEMENINA

Primer Campeonato Nacional femenino categoría juvenil, de Campo a Través

El Comité Nacional de Atletismo Juvenil e Infantil de la Regiduría Central de Educación Física organiza el Primer Campeonato Nacional de Campo a Través, categoría juvenil, que se disputará de acuerdo con las siguientes normas:

a) Individual.—Con arreglo a los puestos que los atletas ocupen en la llegada.

1. Organización: Federación Vallisoletana de Atletismo.

b) Por equipos.—Tomando como base los puestos alcanzados por las tres primeras corredoras de cada Provincial. Lógicamente, no puntuarán los equipos que clasifiquen dos o menos corredoras. No habrá clasificación por clubs.

2. Fecha y lugar de celebración: El domingo próximo, en Valladolid, en las instalaciones deportivas de Fasa-Renault.

Equipos participantes: Alicante, Barcelona, Burgos, La Coruña, Guipuzcoa, Madrid, Navarra, Pontevedra, Salamanca, Santander, Valencia, Valladolid, Vizcaya y Zaragoza.

3. Es imprescindible para participar en esta competición haber tomado parte en la fase provincial celebrada el pasado día 1.

La edad de las participantes será a partir de los catorce años.

4. Normas técnicas de participación: El Campeonato Nacional se disputará sobre una distancia con prudencia entre 800 y 900 metros.

Para este Primer Campeonato Nacional Juvenil de Cross quedan establecidas las siguientes clasificaciones:





# ESPAÑA EXPORTA PRENDAS CONFECCIONADAS A LOS PAISES DEL ESTE

## Por valor de ciento cincuenta millones de pesetas

Por MARIA DOLORES L. CERREZO

La Ciudad Condal ha sido una vez más sede de la convocatoria anual de la industria confeccionista: el X Salón Nacional de la Confección y III de Géneros de Punto, decano y pionero de los salones monográficos celebrados en Barcelona.

La inauguración ha tenido lugar en el Palacio de las Naciones, en el recinto ferial del bello Parque de Montjuich, y ha estado presidida por el subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta, a quien acompañaban las primeras autoridades de la capital ca-

talana. A su llegada fue recibido por el Comité Ejecutivo del Salón, encabezado por su presidente, don Francisco Compta, y su director general, don Pedro Maqueda Abad.

El certamen confeccionista, que ha seguido el curso y vicisitudes económicas y sociales de la interesante "década" de los sesenta, cumple, pues, sus primeros diez años en esta ocasión. Ocupó treinta mil metros cuadrados, y en ellos 490 stands, que representan a confeccionistas de todo el ámbito nacional, cuya producción anual supera los 45.000 millones de pe-

setas, y que ofrecen trabajo a más de 140.000 productores.

Sin embargo, parece que estos 30.000 metros cuadrados resultan insuficientes, y en las próximas convocatorias el Salón tendrá que trasladarse al nuevo Palacio Centenario que la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona tiene en vias de inmediata ejecución.

En este X Salón se ha presentado una muestra y selección de lo que será la moda para el próximo otoño invierno 1970-71.

### LA CONFECCION, EXPORTA

La posibilidad de concentración de un gran número de empresas interesadas en

la exportación es una de las oportunidades que ha ofrecido este Salón, el cual ha

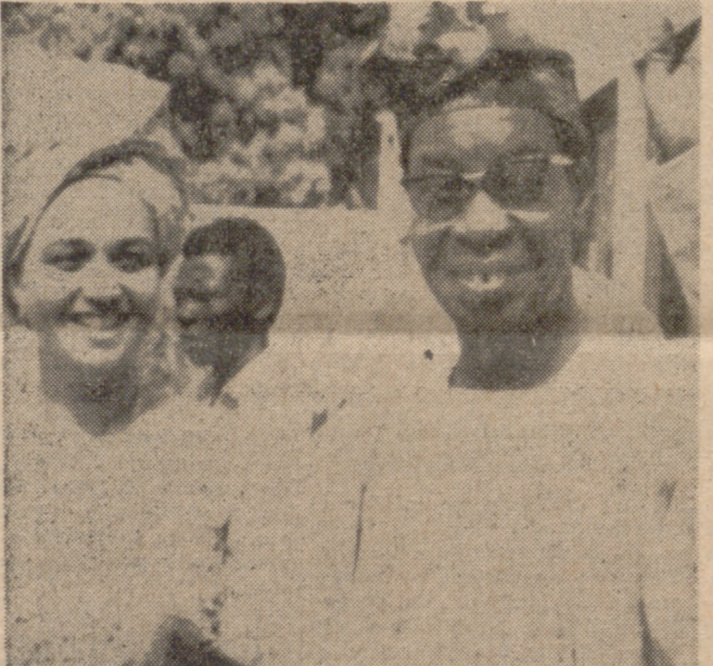
sido visitado por más de trescientos compradores extranjeros, procedentes de quince países, entre los cuales había varias misiones comerciales de países del Este de Europa. Se ha de tener en cuenta que estos países compran prendas confeccionadas en España por valor de ciento cincuenta millones de pesetas, cifra ampliamente superada en tan sólo los nueve primeros meses del pasado 1969.

El primer cliente europeo de nuestra confección es sin duda Alemania, que, pese a las dificultades y barreras que supone nuestra ausencia en el Mercado Común, nos compra por valor de 600 millones de pesetas. Naturalmente, el cliente donado es Estados Unidos, a quien se le vende por cerca de los mil millones de pesetas, cifra que aumentaría en un 50 por 100 si no existieran los cupos establecidos por Norteamérica respecto a la compra del algodón.

Actualmente el DEXCON (Departamento de Exportación del Salón Nacional de la Confección) realiza un interesante programa de difusión de la calidad de la confección española.

(PYRESA)

### EL EX PRESIDENTE VOTA



NOVO (Dahomey).—El ex presidente S. M. Apthay a su llegada a un colegio electoral de Novo, la segunda ciudad mayor de Dahomey, con objeto de depositar su voto en las elecciones presidenciales. Con él, su esposa.

(Telefoto Upi-Cifra)

### DESDE EL LUGAR MAS FRIO DEL MUNDO

# Consejos polares para el invierno

## LAS QUEMADURAS BAJO CERO PUEDEN SER MUY PELIGROSAS

Por ARTURO F. GONZALEZ, Jr.

El doctor David Danzer, médico, a sus veinticinco años de edad, está repitiendo el típico más gastado de la profesión: el médico que vive aislado a muchos kilómetros del hospital más próximo; que tiene que levantarse a menudo en medio de la noche invernal, preparar su maletín negro y salir para visitar a un infortunado enfermo o herido.

Pero no todo es lúpico; Danzer es teniente de navío en la Marina norteamericana, no un civil. Recibe sus llamadas por el radio militar y no por teléfono. Sale a menudo en sus visitas en una avioneta "Skyliner LH-34" o en un enorme avión cuatrimotor de transporte "Hércules C-130", de color naranja. Su "territorio" ocupa una superficie equivalente a la de los Estados Unidos y México juntos y no tiene oportunidades para practicar la obstetricia, ya que la lista de sus pacientes es exclusivamente de varones.

El doctor Danzer es el médico jefe de la Marina en el vasto, trágico e inhóspito continente de la Antártida. "¡Dios mío, qué lugar más horrible!" escribió el infortunado explorador Sir Robert Falcon Scott hace más de medio siglo al llegar a la región en que vive Danzer. Durante doce meses, la mitad de ellos en continua luz diurna y la mitad en una total oscuridad de 24 horas, el doctor Danzer tiene la responsabilidad de mantener sanos, medicados, sobrios y cuerdos a los marinos y a los científicos civiles de la "Operación Congelación".

El resultado evidente es que Danzer sabe probablemente más que ningún otro médico sobre cómo mantenerse sano en el frío. Sus consejos son valiosos para todo esquiador que haya calzado alguna vez un par de botas; para el dueño de una casa en los suburbios de una gran ciudad que tiene que despejar la entrada bloqueada por la nieve, o para cualquier madre que prepara a sus pequeños para que salgan a hacer muñecos de nieve.

**ROPA DE INVIERNO.**—La Marina recomienda el "sistema de capas". Cuando tenga calor, quítese una capa de ropa, y añada una cuando tenga frío. Entregamos a nuestro personal más de treinta artículos de ropa especial para el tiempo frío. Es esencial llevar ropa interior térmica para el frío intenso, además de buenas botas impermeables, y a prueba de viento. Es aconsejable llevar mitones grandes sobre los guantes. Las caperuzas forradas con piel son buenas, puesto que atrapan el calor del cuerpo en torno a la cara.

**EL METAL Y EL FRIO.**—"Si sale usted durante mucho tiempo a temperaturas bajo cero grados Fahrenheit, recuerde que el metal frío se puede adherir a la piel y arrancar una tira si no tiene cuidado. En la Antártida, los fotógrafos pierden a menudo una ceja de este modo. Es muy útil la cinta adhesiva en las armaduras de los tentes o en torno a los visores de las cámaras. En la Antártida aislamos los tiradores de las puertas a fin de que los hombres no se dejen la piel de las manos pegada al metal frío."

**EL FACTOR VIENTO FRIO.**—"No se limite a contemplar el termómetro. Determine la velocidad del viento. Un día con 10 grados Fahrenheit bajo cero es en realidad mucho más frío que esos 10 grados bajo cero si sopla además una brisa de 20 nudos."

**QUEMADURAS DE SOL A CERO GRADOS.**—"Como saben muchos esquiadores, puede uno sufrir quemaduras de sol en la nieve por muy fría que sea la temperatura. En los boliquines de la Antártida hay muchas lociones y cremas para las quemaduras del sol. Si éste brilla, no deje de llevar un sombrero y emplee generosamente esas lociones en la cara y en el cuello si están al descubierto."

**RESBALONES EN EL HIELO.**—"Camine despacio en invierno. Asegúrese de que coloca bien cada pie antes de dar un paso. Mire dónde pisa para evitar el hielo. Mantenga las manos fuera de los bolsillos a fin de apoyarse en ellas si llega a caerse, ya que de lo contrario es fácil romperse un brazo o dañarse un codo."

**CONGELACION DE LOS MIEMBROS.**—"Empleamos

un sistema de vigilancia mutua en la Antártida si el personal va a estar expuesto al frío durante mucho tiempo. Cada uno vigila a otro compañero por si hay señales de congelación. Se pueden ver fácilmente, ya que comienzan a aparecer manchas blancas en la piel. No deje de entrar en algún refugio rápidamente al aparecer esas manchas, o al menos vuelva la espalda al viento. Dése un fuerte masaje en las manchas blancas para que circule nuevamente la sangre."



Cómo soportar el frío antártico. Dos marinos norteamericanos envueltos en ropa protectora y con anteojos de sol. (Foto PYRESA.)

**DESHIDRACION.**—"El frío deshidrata el cuerpo, lo mismo que ocurre con la calificación en una casa. Y la deshidratación hace difícil que el cuerpo sienta frío. Es aconsejable tener humidificadores en el dormitorio durante el invierno, puesto que ayuda a impedir los resultados de la deshidratación: estreñimiento, tos seca y frecuentes hemorragias nasales. Beba mucha agua y jugos en invierno; el café y el té no son de gran ayuda, como tampoco lo es el coñac contra el frío. Duramente firmo "vules de coñac" para nuestros marinos que trabajan en el frío de la Antártida, pero es más bien un factor psicológico, para levantar la moral, como la ración de ron que daban hasta ahora en la Marina británica."

**PERDIDO EN UNA VENTISCA.**—"Si el auto se le atasca en una violenta ventisca, procure no dejarlo a menos que no tenga otro remedio. Los miembros de las brigadas de salvamento pueden verlo más fácilmente que a usted. Resulta facilísimo que una persona pierda todo sentido de dirección en la nieve. El viento sopla tan fuerte a veces en la Antártida que nuestros conductores pierden visibilidad y no pueden ver la carretera más allá de unos cinco metros. Por esa razón, los vehículos llevan maromas y un hombre se apea para guiar el vehículo; pero siempre va atado a éste con la maroma, puesto que de lo contrario se podría perder y morir de frío a unos cuantos metros del vehículo antes de que se le pudiera prestar ayuda."

En la Antártida las heridas ocurren con misteriosa frecuencia. "Hace un par de temporadas —recuerda el doctor Danzer— un teniente estaba sentado en una caseta en la Estación Palmer, tomando un café. Estaban dinamitando rocas a unos cien metros de distancia y habían colocado dispositivos de protección. No obstante, saltó una piedra y atravesó con exacta precisión el techo de la caseta, cayendo en la cabeza del teniente. Le ocasionó una fuerte conmoción y tuvo que ser evacuado."

Danzer hace de todo, desde psiquiatra hasta jefe de la sala de urgencia. "Durante el invierno, el hastío es el mayor problema. En esa época, la mayoría del personal sólo realiza trabajos de conservación en la base. El trabajo se despacha rápidamente y entonces es cuando comienzan las dificultades. Como es natural, echan de menos a las mujeres, pero no es nada nuevo en la Marina. Los médicos de la Armada llevan años luchando con ese problema y le han hecho frente con bastante eficacia. La falta de correo es, por supuesto, otro factor de descontento. Los hombres se sienten muy aislados de sus familias."

Danzer nació en Brooklyn (Nueva York); se graduó en la Universidad de Brown en 1963 y se especializó en la Facultad de Medicina de la Universidad de Miami en 1967. "Difícilmente se podrá encontrar más diferencia de temperatura que entre Miami y McMurdo", dice con la sonrisa en los labios.

¿Cuál será su próximo destino en la Marina? Aún no está decidido, pero las palmeras en lugar de los pingüinos le vendrían de maravilla.

(PYRESA)

# LA AVIACION COMERCIAL ESPAÑOLA

## Espectacular desarrollo de los vuelos "charter"

— y II —

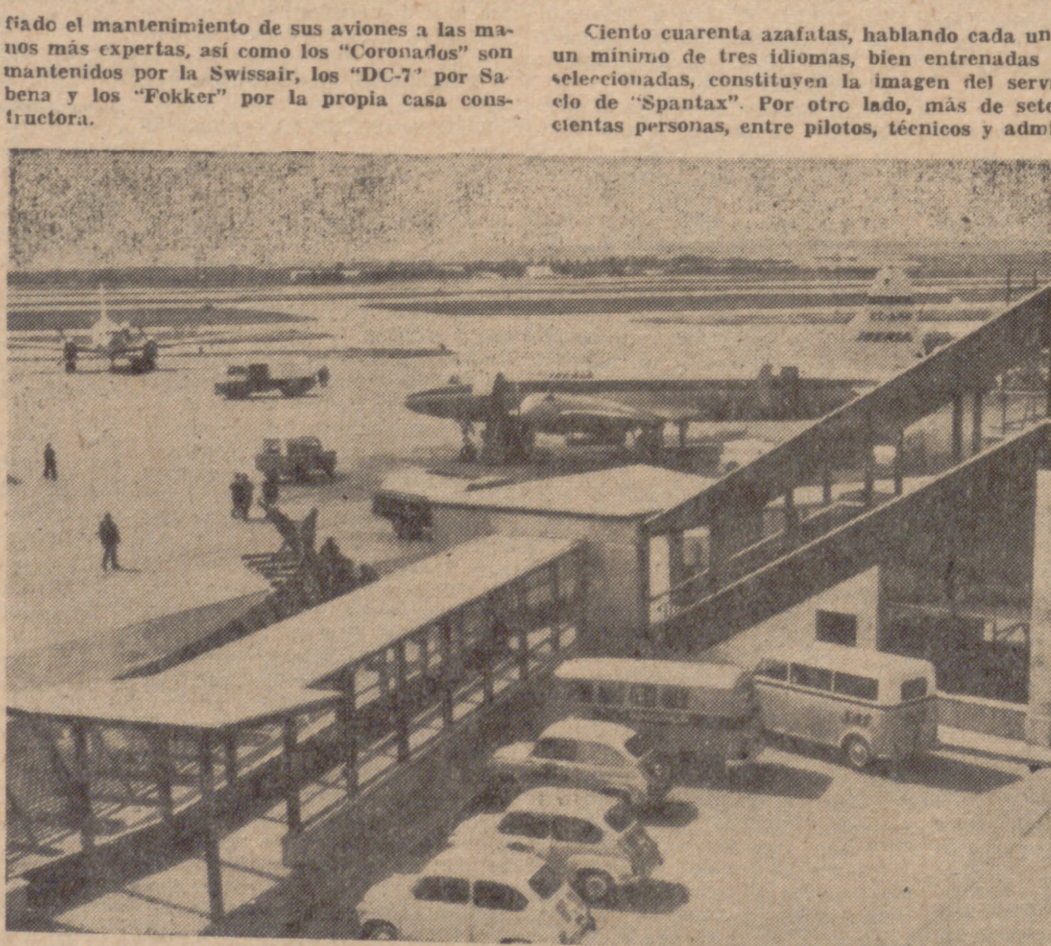
Por DIEGO LUIS HORTELANO

Otra de las compañías aéreas españolas que ha experimentado una considerable expansión es "Spantax". Cuarenta pasajeros y una avioneta al principio. Más de un millón de pasajeros y treinta y tres aviones, de los cuales cinco reactores, en 1969, constituyen un récord impresionante de la primera compañía española de vuelos "charter", en el momento en que esta forma de transporte constituye una de las fórmulas de viaje de más espectacular desarrollo y de más incidencia en nuestras estadísticas de tráfico turístico.

Precisamente a últimos de enero pasado se firmó un acuerdo, de cinco años de duración, ratificado por el Presidente Nixon, por el cual "Spantax" podrá realizar vuelos "charter", de pasajeros y mercancías, entre España y los Estados Unidos. También podrá realizar vuelos desde los Estados Unidos a cualquier otro país europeo.

"Spantax" nació en 1959 de la mano de un hombre poco común, Rodolfo Bay Wright, piloto entonces de "Iberia" pionero de la aviación comercial española, con 35.000 horas de vuelo, más de mil docientas travesías del Atlántico y doce millones de kilómetros volados. En la actualidad, Rodolfo Bay, acompañado de sus dos hijos, también pilotos de "Spantax", alterna la mesa de su despacho como presidente de la compañía con los mandos de sus "jets".

En marzo de 1960, el Ministro del Aire autorizó a la compañía para realizar trabajos aéreos y vuelos geofísicos y de suministros a compañías petrolíferas. A partir de ese año, en que adquirió su primer "DC-3", "Spantax" fue aumentando paulatinamente su flota aérea. En 1967 entró en la etapa del "jet" al adquirir el primer "Convair 990 A Coronado", de 148 plazas. Durante estos últimos años ha estado presente en todos los mercados turísticos. Tal vez el éxito de la compañía radique en que ha con-



El mantenimiento de sus aviones a las manos más expertas, así como los "Coronados" son mantenidos por la Swissair, los "DC-7" por Sabena y los "Fokker" por la propia casa constructora.

Ciento cuarenta azafatas, hablando cada una un mínimo de tres idiomas, bien entrenadas y seleccionadas, constituyen la imagen del servicio de "Spantax". Por otro lado, más de setecientas personas, entre pilotos, técnicos y administrativos, aseguran el funcionamiento de la compañía.

"Spantax", que en el último ejercicio voló treinta y cinco mil horas y transportó más de un millón de pasajeros, fue galardonada con la Placa al Mérito Turístico. En el mercado turístico internacional también ha contribuido notablemente a su desarrollo, participando en la creación e impulso del "Club de Vacaciones", que ha sido el primer "Tour-Operator" español a escala internacional.

En la actualidad, la flota de la compañía está compuesta por cinco "Coronados CV 990 A" siete "DC-7C", dos "DC-6", cinco "DC-4", cinco "Fokker Friendship", siete "DC-3", un "DCH-5" y un "Beech-Craft". En cuanto al futuro, los planes de la compañía se centran en la paulatina adquisición de grandes reactores comerciales, con la idea de mantener siempre una situación de primer plano en el mercado mundial del "charter".

### "Transeuropa": expansión espectacular

Recientemente, en España han nacido otras tres compañías más de vuelos "charter". En julio de 1965 quedó constituida "Transeuropa", para vuelos de tráfico no regular, con pasajeros o carga, de ámbito nacional e internacional. Se fundó con un capital inicial de quince millones de pesetas. Pero en junio de 1968, la junta general de accionistas autorizó una ampliación de hasta cien millones. La sociedad está dirigida por don Víctor de Felipe Martínez, presidente del Consejo de Administración.

Las actividades de "Transeuropa" se iniciaron con un avión "DC-7", quedando ampliada su flota con otros dos "DC-7C", que entraron en servicio a principios de 1966. Cinco meses más tarde adquirió otros cuatro "DC-4". En 1967 y

(Pasa a la página octava)